



## Obhecion y peticion pa exoneracion di Natura Development NV a keda rechasa



Pagina 2

- **Beneficianan di trabao di prome minister ta mas halto cu loke a stipula den Wever-Croes norm**

Pagina 2

- **Mester reestablece relacion strategico cu Schiphol Group**

Pagina 6

- **Hulanda: Eerste Kamer ta aproba corta 1.2 biyon euro den enseñansa superior**

Pagina 9

## Fraccion PPA preocupa pa impacto cu implementacion di plan di tarifa di Trump por tin pa Aruba



Pagina 4

## Departamento di Enseñansa ta anuncia revision di maneho di Enseñansa Secundario General



Pagina 6



Colombia:  
Oficialnan  
ta ofrece  
recompensa  
di \$12mil pa  
informacion  
tocante  
asesinato di  
turista Italiano

Pagina 10



*Bon Dia Aruba ta bolbe haya rason!*

## Beneficionan di trabao di prome minister ta mas halto cu loke a stipula den Wever-Croes norm

Tabata april di 2020, 5 aña pasa, cu Bon Dia Aruba a publica un Editorial titula “Nos tin un... elephant in the room.” Den e Editorial aki a papia tocante e Ley di Salario Top (Lands-verordening Normering Topinkomen, LNT) cu colloquialmente a bira conoci como e ‘Wever-Croes norm’ na Aruba. Den esaki, a conclui cu si mester calcula e beneficinan total di prome minister di Aruba, e compensacion cu directornan di companianan estatal ta ricibi no ta surpasa 130 porciento di e compensacion di e ministernan.

E tempo aya, Bon Dia Aruba a comenta riba e hecho cu Hulanda a usa e oportunidad presenta pa e prestamo den tempo di pandemia pa forsa Aruba pa haci e reformanan cu ya pa generacionnan Hulanda ta bin exigiendo pa Aruba haci, cu meta pa yuda Aruba yega na un presupuesto balansa y sostenible. Pero algo cu ta destaca y cu a bira hopi relevante, ta e frase



den Editorial: “No ta posible haci reduccion substancial di gasto den presupuesto di Aruba sin mishi cu e bacasanto, cu ta e salario di ambtenaar y nos mandatarionan.”

Despues di e reduccion temporal di 12.6 porciento riba condicionnan di trabao pa empleadonan publico, e unico cambio structural introduci tempo di pandemia tabata e ‘Wever-Croes norm.’ Esaki ta dicta cu director di empresanan estatal no por tin salario y beneficinan secundario cu ta surpasa 130% di esun di minister president

di Hulanda.

Sinembargo, manera Bon Dia Aruba a nota, “ora nos bay trata e beneficinan secundario di nos prome minister, nos no por keda sin mira e olifanti den e camber. Ministernan ta “bouw op” un “vol” pensioen den un periodo di 8 aña. Si bay cuantifica e prima di pensioen aki, lo yega na un suma astronomico di cienmiles di florin pa aña, riba e salario y otro beneficinan cu ministernan tin. Pues no keda sorprendi cu si haci e calculacion na Aruba riba e mesun base cu e norma Hulandes, cu ningun di e direc-

tornan di empresanan estatal lo tin salario y beneficinan secundario, superior na 130% di nos ministernan.”

“Un reforma di pensioen di empleadonan di gobierno y esun di nos gobernantenan lo reduci gasto di gobierno substancialmente y lo yuda enormemente pa nos por yega na un presupuesto sostenible. Gastonan di pensioen ta impagable! Nos no por sigui fia placa pa paga salario y pensioen di un happy few, sigui crea debe cu mester wordo paga for di belasting di esunnan sin un bon pensioen den sector priva. We cannot tax our way out of debts. Sector priva no por wanta esaki. ‘Cost of doing business’ na Aruba ya ta mucho halto. Ta inacceptable cu un grupo relativamente chiquito tin un pensioen asina riante y mayoria di pueblo trahador den sector priva no tin mas cu un miserable pensioen,” Bon Dia Aruba a conclui e tempo aya.

Decision den caso di directornan di Hospital contra

LNT

Siman pasa, director Jacco Vroegop y CFO Gregory Croeze di Hospital Dr. Horacio Oduber a ricibi decision di hues den nan caso contra LNT, cu a cuminsa aña pasa.

Den su decision, corte a bisa cu e manera con a aplica e LNT den e caso di hospital no tabata corecto. Pero interesantemente, den su decision corte a indica cu no a haci e calculacion di e compensacion total di pensioen di prome minister corectamente, sino cu a laga afo e contribucion di doño di trabao di primanan social y otro beneficio, manera uso di auto di compania, y pues e salario top di e prome minister, cu a keda stipula na Afl. 329mil, no ta corecto. Y aki ta unda Bon Dia Aruba ta bolbe haya rason: es decir, cu si calcula e beneficinan total di e condicionnan di trabao, esta cu “ningun di e directornan di empresanan estatal lo tin salario y beneficinan secundario, superior na 130% di nos ministernan.”

## Obhecion y peticion pa exoneracion di Natura Development NV a keda rechasa

**Diahuebs 27 di maart ex-Minister di Naturalesa, Ursell Arends a informa Natura Development N.V. y nan team di abogado, GFC Attorneys & Consultants ariba nan obhecion ariba decision previo pa un ontheffings pa traha un beach otro banda di caminda di nan establecimiento, Embassy Suites by Hilton.**

Tanto nan obhecion, como nan peticion pa exoneracion adapta, ta wordo rechasa, teniendo na cuenta cu e argumentonan presenta den interes di Natura pa ricibi un exoneracion segun Natuurbeschermingsverordening no ta mas importante cu e interes pa proteha e flora y fauna proteha cu ta presente den e area.

Un decision cu ta refleha e mesun compromiso cu a inspira un movimiento politico ariba henter un isla.

Na final di su periodo como minister, Arends a wordo

confronta cu un decision crucial: Natura Development N.V. a presenta un peticion pa desaroya un beach den un area identifica cu e potencial di ta un santuario marino dilanti di Embassy Suites. Un zona fragil, rico den biodiversidad y hogar pa yerba marino, coral y animalnan marino proteha.

Dia 26 di februari 2025 hues a ordena cu Minister mester tuma un decision nobo dentro di tres luna teniendo na cuenta cu loke hues a bisa den su decision. Despues di un analisis cuidadosamente di hues su uitspraak, informacion cientifico, diferente rapport ecologico y expertonan, incluyendo esnan di Aruba Conservation Foundation y Directie Natuur en Milieu, a keda demostra cu otorga e exoneracion (ontheffing) lo trece daño permanente na un ecosistema di gran balor.

E zona den cuestion ta forma parti di un habitat fragil cu tin varios especie nativo proteha, manera Yerba di

caña (Thalassia testudinum), Fofoti (Conocarpus erectus), Cadushi (Stenocereus griseus), y tambe animalnan marino manera coral, calco, kreef, y turtuga di lama (Hawksbill Turtle).

Segun un publicacion riba su pagina di Facebook, en bes di dobla pa presion di inversionistanan, Arends a laga su liderazgo como voz di naturalesa prevalece. A opta pa loke hopi hende kier pero poco tin curashi pa defende: proteccion di nos naturalesa, incluso si e no ta popular of conveni politicamente.

Un di e rapport mas fuerte, prepara pa Aruba Conservation Foundation, ta bisa claramente:

“E area marino dilanti di Hilton Embassy Suites ta probablemente e ultimo seccion sin disturbio di costa west di Aruba. Cualquier desaroyo aki lo elimina tur biodiversidad den e zona.”

Arends ta enfatisa: “E balor ecologico y cultural di e area

ta supera e interes di desaroyo. Proteha nos mangel di lama, yerba marino y coral ta un deber legal y moral pa e generacionnan di futuro. E lucha pa naturalesa no ta un trend pa pone den programa di partidonan, pa programa di gobernacion, sino un necesidad.”

Den su carta Arends ta referi tambe na un area alternativo cu ta yama Juanita Beach, cu Natura Development N.V. ya ta uzando pa ofrece facilidadnan di beach sin pone presion riba un habitat sensitivo.

E decision ta reforsa e maneho di ontheffingsbeleid stricto cu e ministerio a bin ta implementa, cu solamente ta permiti exoneracionnan bou di condicionnan specifico relaciona cu seguridad publico, investigacion cientifico y sin pone na peliger e structuranan ecologico. Den e caso aki, ningun di e criterio no a wordo cumpli door di Natura Development N.V. Natura Development N.V. tin derecho pa apela e deci-

sion den un termino di 6 siman na Gerecht.

RAIZ ta orguyoso di e acto final di su lider den gobierno, un decision cu ta afirma kico e partido ta y a bin ta representa: gobernacion a base di balor, proteccion di naturalesa y datos como evidencia. “Papia di Naturalesa no ta suficiente, pa Naturalesa bo tin cu actua na su defensa!” tabata palabranan di lider di Raiz.





# Transparencia y accesibilidad na informacion ta puntonan esencial den maneho di Gabinete AVP-FUTURO

E plan di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO ta consisti di 22 capitulo cu ta detaya e areanan cu mester di atencion durante periodo di gobernacion 2025-2028. E meta central y criterio final di e gobierno di coalicion AVP-FUTURO ta pa usa tur recurso cu e pais tin y por adkiri pa percura pa ehe-cucion di vision necesario riba termino largo y cu lo atencion na e retonan mas grandi pa cambia estado di e pais.

Un di e puntonan di atencion den e plan di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO ta pa mehora e relacion entre Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba, cu tin un rol central den funcionamiento y toma di decision riba tur area di gobernacion di e pais. Pa gabinete nobo aki, e relacion di e gabinete di minister cu Parlamento di Aruba ta uno importante pa bon funcionamiento di tur parti di gobernacion di e pais.

Den un esfuerzo pa mehora y fortifica e bon relacion di gabinete AVP y FUTURO cu Parlamento di Aruba, nan lo hiba un maneho lo sostiene y stimula e independencia di Parlamento for di gobierno of cualkier otro forsa of organo na Aruba of pafo di Aruba.

Esaki ta nifica entre otro cu gobierno lo haci tur cu ta posibel pa cumpli cu peticion pa informacion, documento y splicacion di plan y decision di ministernan den e tempo cu parlamento stipula; ministernan di gobierno di AVP-FUTURO lo presenta den parlamento riba un frecuencia regular manera lo ser acorda y na cualkier momento cu parlamento indica y acorda cu ministernan di gobierno di AVP-FUTURO; y lo acorda un agenda di tratamiento di ley y otro tema den parlamento pa optimalisa e trabou di tanto gobierno como parlamento y duna mas transparencia na e trabou politico y di gobernacion na comunidad.

Otro punto di atencion di Gabinete AVP-FUTURO ta sector publico y bon gobernacion. Den e plan di gobernacion nan ta splica cu sector publico ta duna un cantidad di servicio esencial pa henter comunidad. Pa gobierno ta importante cu e forma con sector publico ta duna serviccionan esencial y cumpli cu e necesidadnan di e comunidad



ta basa riba transparencia y profesionalismo, algo cu na e momentonan aki e gabinete nobo ta mira mester mehoracion y lo ta un punto di prioridad di Gobierno di AVP-FUTURO.

Bon gobernacion ta un aspecto esencial pa e funcionamiento di e estado di derecho y di democracia. Esaki, manera ya caba ambos partido di coalicion a indica, ta un punto importante pa e gobierno nobo. Nan ta remarca cu sin bon gobernacion, no por tin confiansa di pueblo den su representantenan y den servicio di sector publico.

Un proceso di tuma decision transparente y acceso pa tur hende na informacion ta esencial pa fortifica e estado di derecho. Pa gobierno di AVP-FUTURO ta primordial cu e manera con e aparato publico ta usa su poder, fondonan publico y ta duna acceso na serviccionan publico ta transparente, comprensible, efectivo y husto semper.

“Gobierno den su totalidad mester actua semper integro, semper mester percura pa un trato corecto y husto di tur y semper mester actua basa riba nos leynan y e maneho aproba.” Den e plan di gobernacion Gabinete AVP-FUTURO a establece e siguiente prioridadnan urgente cu lo guia e maneho di sector publico.

Primeramente lo duna dialogo base structural como forma democratico di gobernacion. Nan ta splica cu dialogo cu tur gremio, organisacion, fundacion y gruponan organisa den comunidad mester bolbe bira

e forma mas importante di comunicacion directo y continuo entre gobierno y comunidad. Pa e motibo aki gobierno lo introduci foronan publico, “townhall meetings” y consultanan online, pa recoge sentimiento, opinion y contribucion di publico riba proposicionnan di maneho y decisionnan importante.

E foronan publico aki mester ta facil pa atende y accesibel pa tur hende, pa haya opinionnan mas diverso y di mas tanto hende posibel. Nan ta remarca cu ta importante pa tur area y nivel di e comunidad, incluso hobennan, studiantenan den exterior, gruponan minoritario y gruponan vulnerable, ta involvi den e dialogo continuo riba gobernacion di nos pais. Esaki lo haci e proceso di maneho nos pais mas inclusivo y mas representativo y cu e punto di bista y interes di tur ciudadano ta inclui den e proceso di tuma decision.

Gabinete AVP-FUTURO tin como meta garantiza bon gobernacion na tur nivel y den tur area di sector publico y semi-publico; habri vacaturanan den sector publico y semi-publico pa tur hende paden y pafo di sector publico; como tambe fiha normanan di transparencia den sector publico y hancra esakinan den ley. Esaki, nan ta subraya, lo obliga por ehempel instancianan gubernamental y semi-gubernamental pa publica decision y gastonan importante, incluso gastonan interno.

Un aspecto importante di transparencia ta accesibilidad na informacion. Pa gobierno

ta importante pa pueblo tin acceso na informacion di gobernacion y di sector publico cu ta concreto y comprendibel, pa hende por tin confiansa den gobierno y pa stimula participacion activo di pueblo den gobernacion.

Den contexto di esaki instancianan publico lo raporta regularmente riba e proceso di ehe-cucion di nan maneho, gasto cu ta haci y resultado di nan maneho pa pueblo ta completamente na altura di fondonan publico ta ser usa y kico ta e impacto di e maneho riba nan comunidad.

Den nan plan di gobernacion Gabinete AVP-FUTURO ta inclui e introduccion di un areglo legal y un programa di “klokkenluiders” como un punto esencial pa proteccion di esunnan concerni y pa por actua efectivamente riba señal y denuncia di actonan incorreto den sector publico.

E gobierno nobo ta inclui tambe e punto pa reenforza e funcionamiento di bezwaar advies cu LAR pa e por duna su conseho den e periodo stipula pa ley y asina sirbi comunidad cu apela decision di gobierno y tambe pa spaar gobierno gasto innecesario.

Gabinete AVP-FUTURO lo introduci un Ley di Archivo pa garantiza preservacion di documento oficial y pa promove distribucion di informacion y transparencia door di sigura cu tur documento ta registra, cataloga y accesibel pa comunidad.

Ademas gobierno nobo lo sostiene y fortalece e funcio-

namento independiente di e Defensor di Pueblo (Ombudsman) y lo introduci un Ombudsman pa proteccion di derecho di mucha (Kinder Ombudsman).

Gobierno di AVP-FUTURO lo introduci unCodigo di Bon Gobernacion (Good Corporate Governance) y lo promove transparencia den dunamento di conseho y tumamento di decision door di procesa tur conseho y informacion cu haya di pueblo y compara esaki cu e decision y maneho final.

Otro punto cu ta inclui den e plan di gobernacion ta evaluacion di tur organo y instancia publico existente y nobo pa sigura claridad riba tarea y responsabilidad di tur instancia. Di e forma aki gobierno ta sigura cu tur persona y instancia ta duna cuenta di nan trabou y finanzas den sector publico. E meta di esaki ta pa crea un esfera di confiansa nobo den integridad di sector publico y relevancia di loke ta haci cu fondonan publico.

Durante e periodo di gobernacion lo percura pa henter sector publico, den su organisacion, su constelacion di personal, den su trabou y serviccionan, ta liber di tur forma di discriminacion, influencia politico of economico indesea y tur forma di persecucion politico. Tambe lo evalua e organisacion y funcionamiento di henter sector publico y semi-publico, incluyendo e reglanan vigente y areglonan di gasto, salario y beneficiacion cu tin, pa elimina cualkier desigualdad y discrepancia den y entre departamento y serviccionan;

Gobierno lo evalua e necesidad y relevancia di tur organo publico y semi-publico pa nan contribucion den sirbi interes general na e forma mas efectivo y eficiente y den crea un comunidad socialmente y economicamente mas husto y sostenibel.

Alabes lo stipula normanan financiero den presupuesto pa crea un pais socialmente y economicamente mas husto y sostenibel pa tur, pa controla gastonan di sector publico, semi-publico y instancianan cu ta haya subsidio di gobierno, y por ultimo lo stimula productividad y miho servicio den sector publico y semi-publico, manera por ehempel, fiha periodo maximo pa trata peticion of duna contesta riba pregunta.



# Fraccion PPA preocupa pa impacto cu implementacion di plan di tarifa di presidente Trump por tin pa Aruba

Recientemente lider di fraccion PPA, Otmar Oduber, a manda un carta pa minister di Finanzas, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, conforme articulo III.17 di Constitucion di Aruba y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba. Den e carta aki October ta dirigi varios pregunta na e mandatario tocante e situacion geopolitico y e impacto di esaki riba Aruba.

Den e carta parlamentario Oduber ta menciona cu diaranson 2 di april 2025 presidente di Merca, Donald Trump, a anuncia cierto cambio pa loke ta trata nan "Tariffs plan", cu a drenta na vigor desde 5 di april.

E ta señala cu segun Forum Economico Mundial (WEF), e cambianan aki tin implicacion severo mundialmente y por conduci na aumento di obstaculonan comercial y fragmentacion economico cu por conduci na un recesion mundial prolonga.

Oduber ta indica cu mester considera cu Gabinete AVP-FUTURO, pa medio di e Plan di Gubernacion 2025-2028, ta boga pa Aruba tin un crecimiento y desaroyo economico inclusivo pa logra un reparticion mas husto di entrada y beneficio di e desaroyo economico di Aruba pa tur hende, locual ta forma e fundeshi di e maneho economico.

E lider di fraccion PPA ta trece dilanti cu den e programa di Entrevista di Dia na Hits 100FM dia 3 di april 2025 e representante di Comerciantenan Uni di Aruba (CUA) a declara cu e cambianan aki por nifica un aumento di prijs di importacion di productonan entre 5 pa 15%.

Den su carta Oduber ta remarca cu Aruba ta un isla cu ta depende casi completamente riba importacion di productonan esencial manera cuminda (comestibel), combustibel, productonan fabrica y otro productonan, door di cual e situacion aki lo tin un efecto grandi riba e prijsnan pa e negoshinan local y consecuentemente riba e consumidonan na Aruba.

Banda di esaki, el a agrega, tin e situacion di BBO na fron-



tera y e aspecto acumulativo di BBO cu lo haci e situacion ainda mas grave.

Oduber ta subraya cu e cambianan aki, mas e situacion fiscal di Aruba lo tin un impacto negativo particularmente riba e costo di bida di e ciudadanonan. Adicionalmente el a indica cu hende di tur parti mundo por descusha pa biaha internacionalmente y consecuentemente e situacion aki lo tin su efecto devastador riba e unico pilar economico di Aruba, cu ta turismo.

E parlamentario a splica cu Aruba su relacion di comercio cu Merca y Union Europeo ta crucial pa e pueblo Arubano, indicando na mesun momento cu minister Wever tambe ta di acuerdo cu e ponencia aki, y a subraya cu esaki ta nifica cu e cambianan imponi pa Merca por tin un repercusion significativo riba e comercio local.

"E desaroyo aki tin fraccion di PPA hopi preocupa ya cu e situacion geopolitico lo tin un resultado contradictorio y opuesto na e metanan economico stipula den e Programa di Gubernacion 2025-2028. Fraccion di PPA ta preocupa pasobra Merca cu ta un di e paisnan cu tin un rol sumamente importante y crucial pa loke ta trata turismo, inversion y comercio," el a enfatisa

A base di e splicacion aki parlamentario Oduber a realisa un serie di pregunta na e ministernan di Gabinete AVP-FUTURO.

Oduber a puntra con Gobierno di Aruba, specialmente minister di Finanzas, Economia y Sector Primario ta anticipa, tocante e noticia di 2 di april 2025, e efecto cu esaki

tin riba e costo di bida di e ciudadano en general y particularmente riba un posibel aumento di prijs riba productonan esencial, manera comestibel, combustibel y otro productonan, pero tambe posibel aumento di prijs riba servicjonan, manera di awa y coriente.

E lider di fraccion PPA a puntra si Gobierno di Aruba tin informacion di e efectonan cu esaki por tin riba e economia di e paisnan cu ta importante pa Aruba su comercio, y tambe ki instrumento Gobierno di Aruba lo usa pa midi (investiga) e efectonan cu e implementacion, desde 5 di april 2025, di e "Tariffs plan" aki tin, riba costo di bida di e ciudadano (inflacion), impacto riba turismo y sector economico na Aruba, con y pa ki tempo lo haci esaki.

Ademas el a puntra ki instrumento Gobierno di Aruba lo usa pa midi (investiga) e efectonan cu e implementacion di e "Tariffs plan" aki tin riba e relacion di comercio entre Aruba y e partnernan principal di Union Europeo y Merca, con y pa ki tempo lo haci esaki.

Oduber ta señala cu si tene cuenta cu tur e te efectonan cu esaki por tin riba Aruba su economia y cu esaki por tin efectonan tambe riba otro sectornan manera salubridad publico, el a cuestiona ki estudio Gobierno di Aruba lo ehecuta pa sa ki efecto esaki lo por tin riba presupuesto di AZV y hospital y con lo atende cu e efecto aki.

El a puntra ki intervencion concreto Gobierno di Aruba ta considera pa efectua pa mitiga posibel aumento di costo riba importacion pa e negoshinan di Aruba y consecuentemente mitiga tambe



e aumento di costo di bida pa e consumidornan.

E parlamentario a puntra e mandatario si Gobierno di Aruba tin, basa riba su investigacion, un plan di contingencia pa atende cu un posibel recesion mundial prolonga, con e plan aki lo sostiene Aruba su economia en general, y con lo anda y mitiga posibel efecto negativo riba e entrada di pais Aruba calcula den e presupuesto 2025.

Ademas, el a puntra ki strategia Gobierno di Aruba lo implementa pa sigura estabilidad financiero enfrentando un volatilidad creciente den e economia global.

Parlamentario Oduber a puntra tambe si tene cuenta cu BBO na frontera y e parti acumulativo di BBO cu lo nifica aumento di e productonan y servicio na Aruba, ki plan di contingencia Gobierno di Aruba tin pa alivia un probable aumento di prijs di comestibel, combustibel, awa y coriente cu tin un influencia riba costo di bida.

Considerando Aruba su dependencia grandi riba turismo, e lider di fraccion PPA a puntra con Gobierno di Aruba lo atende cu e impacto di e recesion mundial prolonga y aumento di prijsnan local pa loke ta trata e sector turistico, y con gobierno ta anticipa pa mitiga e impacto riba turismo cu un recesion mundial prolonga lo tin den reduccion di biahamento internacional, posibel "layoffs" y reduccion di rutanen di aerolineanan.

E parlamentario a puntra e mandatario, como minister di Economia y Sector Primario, kico ta e plan di Gobierno di Aruba pa diversifica economia pa reduci e dependencia di importacion di productonan di afo y pa consecuentemente tin un economia resiliente y duradero.

Ademas el a puntra si considera cu Aruba ta parti di Reino Hulandes y ta parti di Union Europeo, kico Gobierno di Aruba ta bay haci pa sigura estabilidad den e relacion comercial entre Aruba y Union Europeo.

Oduber a indica cu posiblemente e comerciante y negoshinan local lo ser afecta negativamente pa e aumento di gasto di importacion y lo aumenta nan prijs. Den liña cu esaki el a puntra ki plan specifico Gobierno di Aruba tin pa proteha e consumidor contra esaki.

Por ultimo el a puntra, si tene cuenta cu pa hopi tempo caba kier habri e mercadonan den regional, por ehempel, for di Colombia y Costa Rica, kico ya e status pa importa comestibel for di region y ki dia lo duna inicio na dicho importacion.

Parlamentario Oduber ta spera, mirando e urgencia di e topico y e preocupacion di fraccion PPA pa cu e situacion aki, cu e lo ricibi contesta for di minister Wever mas pronto posibel.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



## Mar-a-Lago Accord

Riba prome instancia y supervisa e por parce cu e accionnan di Presidente Trump ta uno completamente impulsivo y sin strategia. Esaki siguramente no ta e caso. Nos lo wak den e articulo aki, cu tur su accionnan geopolitico ta uno cu un strategia di largo plaso.

Den varios reportahe di banconan di inversion grandi e nomber cu a wordo duna pa esaki yama e “Mar-a-Lago Accord”. door cu President Trump su accionnan ta uno cu tin influencia profundo pa no solamente Estados Unidos pero pa full mundo y como resultado siguramente pa Aruba tambe, nos lo explora e handboek geopolitico di President Trump.

Nos lo pensa cu Trump su strategia di introduci tarifiannan riba importacion cont-



racasi henter mundo y tambe su accionnan den e escena di guerra na Ucrania ta uno completamente impulsivo. Esaki siguramente no ta e caso.

Vision Strategico di Stephen Miran & Scott Bessent Henter e vision di Estados Unidos su strategia geopolitico na e momento aki a wordo designa door di e consehero economico principal di Presidente Trump, esta Stephen Miran. Den su essay “A user’s guide to restructuring the global trading system”, ta di e opinion cu e balor di e Dollar Americano ta demasiado

halto, door di su status como e de facto reserva di mundo henter. Segun Stephen Miran, esaki a causa cu casi no tin produccion local mas na Merca di productonnan y cu tin un desbalansa grandi den Merca su ‘trade account balance’.

E fundeshi intelectual aki di Stephen Miran, a wordo amplia door di awor Treasury Secretary Scott Bessent. Unda ta parti mundo den “diferente zona”, esta berde, geel y cora. Paisnan “berde”, ta pensa di ta vriendelijk y completamente alinea cu Estados Unidos, “geel” ta paisnan cu mester wordo ‘motiva’ pa haci loke Merca kier geopoliticamente, pensa manera Union Europeo, paisnan “cora” manera China cu Rusia, ta wordo considera rivalnan directo y lo haya e tarifiannan y presion geopolitico di mas halto.

Con por “Bully” Mundo? Cu Tarifa & Seguridad E hermentnan mas grandi cu Merca tin na su disponibilidad ta su mesun economia cual ta esun mas grandi di mundo henter, y su presencia militar cual ta esun mas poderoso mundialmente. Awo den e prome fase di e plan aki, President Trump ta introduci tarifiannan di importacion, tambe ta recalibra su presencia militar global. Den caso militar, e enfoke pa proteccion di Hapon, y laga completamente Europa un

banda. Esaki siguramente no ta accidental, e combinacion di tarifiannan y recalibracion militar ta pa “bully” mundo den e direccion cu Estados Unidos lo desea. Pero e ora e pregunta grandi ta bin, kico ta e meta final di tur esaki?

E Meta Strategico: Refinancia Merca su Debe cu 100-Jarig Staatsobligaties E meta final strategico na fin di tur esaki ta pa basicamente forsa paisnan den zona berde y zona geel pa refinancia e debe di Estados Unidos door di cumpra zero-coupon 100-Jarig Staatsobligaties di Merca. Den ruil pa esaki, lo baha of kita tur e tarifiannan cu a wordo introduci na paisnan cu “werk mee” y lo duna promesanan/garantianan di proteccion militar na e paisnan aki tambe. Segun Stephen Miran y Scott Bessent, esaki lo garantisca Estados Unidos riba un plazo ultralargo, strategico y lo mara tur pais na e doelnan geopolitico cu Estados Unidos lo desea.

Consecuencianan Profundo: Balor Real di Monedanan pa Cai Severamente Siguramente tur esaki lo tin consecuencianan masha profundo economico & geopolitico. Na prome lugar e taya/nivel di interes mundialmente lo baha masha hopi mes. Esaki lo probablemente baha e balor real (ahusta pa inflacion) di e US Dollar y indirectamente hopi otro moneda, severamente.

Riba nivel geopolitico nos lo wak un mundo parti den dos machtsblokken, esta esunnan cu e cumpra e 100-jarig staatsobligaties di Merca y ta cay bou su proteccion militar y tur otro pais den zona cora cu no kier participa na esaki.

Cu e columna aki kier muestra, cu con “destructivo & random” tur accionnan di President Trump ta parce riba plazo inmediato. Tur su accionnan ta segun un plan strategico hopi amplio y siguramente hopi planifica. E refinanciamiento di Merca su Debe den 100-jarig Staatsobligaties lo tin consecuencianan profundo y hopi severo. Aruba tin cu prepara adecuadamente pa esaki.





**LOTTO 5**

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **280.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

## Departamento di Enseñansa ta anuncia revision di maneho di Enseñansa Secundario General

### *Voortgezet Onderwijs 3.0*

**Den cuadro di e Plan Estratégico Nacional di Enseñansa PEN 2030, Departamento di Enseñansa ta trahando riba revision di e maneho pa Enseñansa Secundario.**

Pakico maneho nobo? Tin diferente motibo pa cual ta necesario pa revisa e maneho. Mester percura pa miho acoplacion entre sistemanan di enseñansa pa e fluho por bay mas miho; tanto ora e alumno sali for di scol basico, como tambe ora e sali for di enseñansa secundario (voortgezet onderwijs) pa sigui cu un estudio den enseñansa avansa. Mester percura pa e alumno adkiri e competencianan necesario pa por



funciona den e comunidad actual, den estudio avansa (sea na Aruba of den exterior) y riba mercado laboral. Nos leynan di enseñansa tambe mester wordo modernisa y acopla na e necesidadnan di e generacion moderno.

Mirando desaroyonan nacional y internacional e rol di e docente den e proceso di siñamento tambe a cambia y e

maneho mester tene cuenta cu esaki.

Proceso pa yega na e maneho nobo

E proceso pa yega na un maneho nobo ta inclui studia literatura y publicacionnan riba e tereno en cuestion, y haci un analisis extenso riba e situacion actual como tambe e necesidadnan pa futuro cercano y riba termino mas

largo.

Den e proceso tambe a consulta cu mas di 500 stakeholders tanto den enseñansa como pafo di enseñansa. A tene ronda di consulta cu entre otro directivanan di scol, cabesante, maestronan di klas 5 y 6, studiantenan di AVO, IPA, UA y EPI, interne begeleiders, remedial teachers, zorgcoördinatoren, hobennan di Parlamento Hubenil, comision fiho di enseñansa di Parlamento di Aruba, diferente departamento di Gobierno y zorginstanties, Dienst Inspectie van het Onderwijs, IPA y UA.

Encuesta pa comunidad  
Pa duna e comunidad general di Aruba tambe e oportuni-

dad pa contribui na e proceso aki tin un encuesta disponibel. E meta di e encuesta ta pa haya mas informacion tocante e retonan den enseñansa secundario general (voortgezet onderwijs).

E temanan cu ta wordo trata den e encuesta ta relaciona cu e ambiente di siñamento na scol, e parti fisico y social-emocional, e calidad di enseñansa, y e estructura di enseñansa.

Pa contribui nos ta invita bo pa acudi na nos website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) y yena e encuesta. Cada opinion ta conta y tur aporte ta importante. Di antemano DEA ta gradici bo pa contribui na e proceso aki.

*Prome Minister Mike Eman:*

## Mester reestablece relacion strategico cu Schiphol Group

**Esey ta parti di e declaracion cu e mandatario a haci durante un bishita oficial diahuebs 3 di april na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, pa haya un presentacion di e prome fase (1A) di e proyecto Gateway 2030. Prome Minister Eman a subraya e rol vital di Schiphol Group den e creacion y ehecucion di e proyecto, enfatizando cu su gabinete ta traha pa reestablece y fortalece e laso strategico cu Schiphol Group, cu a yega na un punto debil den ultimo añanan.**

Schiphol Group: Aliado Estratégico  
Schiphol Group ta un lider mundial den maneho di aeropuerto cu a proporciona supervision tecnico y experiencia specialisa desde e etapa inicial di desaroyo di Gateway 2030, te na e implementacion sofisticada cu Aruba ta celebrando awe. "Sin e conocimiento y direccion cu



Schiphol Group a ofrece, e proyecto Gateway 2030 lo a bay dificil," Eman indica.

Segun un comunicado di gobierno, e meta di Gabinete AVP-FUTURO ta pa gana back e confiansa y compromiso di un socio crucial den e mundo di aviacion, pa sigura cu Aruba por sigui beneficia di e experticio y red global cu Schiphol por ofrece.

Bou liderazgo di Mike Eman, e gobierno actual ta pone enfasis back riba colaboracion internacional, infraestructura sostenibel y calidad den servicio publico, e comunicado ta indica. E reactivacion di e

relacion cu Schiphol Group ta un paso den e direccion corecto pa consolida Aruba su posicion como hub regional den aviacion y turismo.

Disputa cu Schiphol Group  
Tabata januari ultimo cu noticia a circula den prensa local indicando cu Schiphol Group tabatin intencion di bandona Aruba. E tempo aya, a keda reporta cu e relacion entre Aruba y Royal Schiphol Group tabata bao presion significativo. E conflicto entre e gabinete demisionario di Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a alcanza un punto critico, cu Schiphol Group menasando di ban-

dona Aruba na juni proximo.

Esaki a keda reporta riba portal noticiario Aruba.nu. Segun e relato, e tempo aya Mike Eman a expresa preocupacion pa e impacto potencial cu e retiro di Schiphol Group lo tin riba e posicion economico y strategico di Aruba.

Desde april 2004, Royal Schiphol Group, propietario y operador di aeropuerto Schiphol na Amsterdam, a mantene un relacion strategico cu Aruba Airport Authority (AAA), cu ta maneha Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. A traves di e colaboracion aki, Royal Schiphol Group ta provee management y sosten tecnico na aeropuerto di Aruba.

Segun e relato di Aruba.nu, den un carta manda december ultimo, Schiphol Group a anuncia su intencion pa termina e acuerdo, citando un relacion afecta severamente cu gobierno di Aruba. Eman a atribui e conflicto aki na e

awo ex-minister di Turismo, Dangui Oduber (MEP), acusando e minister e tempo aya di permiti pa e conflicto escala. E ta nota cu e relacion aki tabata estableci na 2004 pa un gobierno anterior di MEP, lidera pa Nel Oduber.

Di su banda, Dangui Oduber a tuma nota di e relato cu a aparece riba rednan social y den medianan di comunicacion local na januari, y a reacciona riba su su pagina di Facebook. El a aludi na e hecho cu lo tin motibonan hopi serio pakico e relacion cu Schiphol Group no por a continua.

"Lo ta bon pa co-formador Eman splica tambe kico ta e condicionnan cu Schiphol a pone pa nos cu a conduci na e patstelling cu negociacionnan a tranca! Un patstelling similar na e negociacion entre AVP y Futuro," e minister a indica. "Si e no kier splik'e cu gusto lo mi splica cu tur luho y detaye pakico NO por acepta e condicionnan di Schiphol cu ta bay hopi leu!"



# Pakico fluoracion di awa ta un punto di discusion controversial na Merca

(AP)—Secretario di Salubridad di Merca, Robert F. Kennedy Jr., a bisa cu e kier comunidadnan stop di pone fluor den awa, y e ta tumando pasonan caba pa yuda haci esaki bira realidad.

Kennedy a bisa e siman aki cu e ta planea pa conta e Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) pa stop di recomenda fluoracion den comunidadnan den e pais. Y el a bisa cu e ta asamblando un forsa di tarea di expertonan di salud pa studia e asunto y crea recomendacionnan nobo.

Na mesun momento, e Agencia di Proteccion Ambiental (EPA) a anuncia cu e lo evalua informacion cientifico nobo riba e posible riesgonan di fluor den awa di bebe. EPA a establece e nivel maximo permiti den sistemanan di awa publico.

E beneficianan di fluor Fluor ta fortalece djente y ta reduci buraco por medio di reemplasa e mineralnan perdi durante añanan, segun e CDC. Na 1950, oficialnan federal a promove fluoracion di awa pa preveni daño di djente, y na 1962 a establece liñanan di guia pa con hopi mester agrega na awa.

Fluor por bin for di varios fuente, pero awa di bebe ta e fuente principal pa Mericanonan, segun investigadornan ta bisa. Casi dos tercer di e poblacion Mericano ta haya fluor den nan awa di bebe, segun data di CDC.

Ademas cu e nivelnan abao di fluor den awa a ser considera pa hopi tempo como un di e logronan mas grandi den salud publico di e ultimo siglo. E Asociacion Dental Mericano ta credita esaki cu reduciendo daño den djente pa mas di 25% den mucha y adultonan.

Aproximadamente un tercer



di e sistemanan di awa den comunidad—17.000 for di e 51.000 den total—ta sirbi mas di 60% di e poblacion a pone fluor den nan awa, segun un analisis di CDC na 2022.

E posible problemanan di demasiado fluor Actualmente CDC ta recomienda 0.7 milligram di fluor pa liter di awa. Durante tempo, estudionan a documenta posiblen problemanan ora hende haya demasiado fluor.

Un exceso na fluor ta asocia cu marcanan riba djente. Y estudionan tambe a descubri un conexon entre fluor excesivo y desaroyo celebral. Un rapport aña pasa pa e Programa Nacional di Toxicologia, cual a resumi estudionan conduci na Canada, China, India, Iran, Pakistan y Mexico, a conclui cu awa di bebe cu mas di 1.5 milligram di fluor pa liter—dos biaha mas cu e nivel recomienda pa CDC—tabata asocia cu IQ mas abao den muchanan.

Mientras tanto, aña pasa, un hues federal a duna orden na EPA pa sigui regula fluor den awa di bebe. Hues di Distrito Edward Chen a adverti cu no ta claro si fluor ta causando un IQ mas abao den mucha, pero el a conclui cu investigacion ta subraya e riesgo cu e por ta.

asocia cu artritis, kiebros di weso y malesa di tiroide.

Algun estudio a sugeri cu conexionnan asina si ta existi, usualmente riba nivelnan mas halto cu loke ta recomienda, aunke algun evaluador a cuestiona e calidad di evidencia disponible y a bisa cu no por saca conclusionnan definitivo.

Con por cambia e recomendacionnan di fluor E recomendacionnan di CDC ta sigui ampliamente pero no ta obligatorio. Gobiernonan estatal ta dicidi di e ta agrega fluor na awa y con hopi—tanten cu e no ta surpasa e limite di EPA di 4 miligram pa liter.

Pues Kennedy no por duna orden na comunidadnan pa stop cu fluoracion, pero si

e por bisa CDC pa stop di recomenda esaki. Lo ta customer pa conveni un panel di expertonan pa evalua e investigacion y evidencia cu ta papia di e bentaha y desbentahanan di fluoracion di awa. Pero Kennedy tin e poder pa stop of cambia un recomendacion di CDC sin esey.

“E poder ta keda cu e secretaria,” pero confiansa publico lo kibra si cambia e recomendacionnan sin un base cientifico claro, segun Lawrence Gostin, un experto di ley di salud publico na Georgetown University.

Dialuna Kennedy a bisa cu e ta formando un forsa di tarea enfoca riba fluor, mientras tanto bisando tambe cu e lo duna orden na CDC pa stop di recomenda esaki.

**LUNA DI LOCURA!**

**CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS**

**CON PA HUNGA?**  
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

**PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL**

Pa mas informacion bishita [lottoaruba.com](http://lottoaruba.com) of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)





## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## Parlamento Hulandes ta existi pa caba cu ley di transgenero; "Peligroso," defensornan ta bisa

(NLTimes) – Tweede Kamer kier pa Gabinete retira e ley di transgenero dentro di un luna. E ley no a ser trata completamente pa Tweede Kamer, pero un mayoria ta pusha pa e ser retira toch. E ley ta haci posibel pa hende cambia nan sexo riba nan paspoort.

E mocion pa retira e ley, sostiene pa e partidonan di coalicion PVV, NSC, y BBB, a conduci na indignacion di otro partidonan. Partidonan ta kere cu ta un gobernacion incorrecto pa retira e ley sin un debate amplio. Si partidonan ta contra e ley, nan mester a simplemente vota contra esaki despues di e consideracion, nan ta kere.

Tweede Kamer a pidi caba den pasado pa no sigui cu e ley di transgenero. Franc



Weerwind, kende tabata minister di proteccion huridico e tempo ey, a nenga di realisa e mocion, loke a conduci na contestanan rabia di e partidonan cu a entrega esaki.

E Gabinete actual tambe kier a warda y wak kico Tweede Kamer tin planea pa haci cu e proyecto di ley.

SGP, cu a entrega e mocion, ta spera un mensahe di retiro di Secretario di Estado Teun

Struycken (NSC, Proteccion Huridico) pronto. Segun e SGP, lo tabata "realmente irresponsabel" si un declaracion di experto y un limite di edad di 16 aña no tabata necesario mas pa cambia e sexo den e paspoort. Na mes momento, e partido kier "rondona hobennan cu tin pregunta tocante nan sexo" cu "cuido, amor y atencion."

Ines Kostic, un miembro di Partij voor de Dieren, ta

identifica como no-binario y a keda spanta pa e mocion. Nan ta kere cu e mocion ta duna hende transgenero e sintimento cu politiconan no ta tuma nan na serio.

Kostic tabata claramente emocional ora e parlamentario a señala cu hendenan transgenero tin un aumento di e tasa di intentonan di suicidio, y e debate tocante nan a bira mas robusto ainda despues di e eleccion di presidente di Merca Donald Trump. "Nan miedo di mas dificultad ta halto. Pero nan no kier nada mas of menos cu simplemente biba nan bida."

E ministerio di asuntonan exterior Hulandes a emiti un advertencia na personanan transgenero cu ta planea pa bishita Merca. "Tene na cuenta cu leynan y custombernan na Merca pa cu hende

LGBTQ+ por ta diferente for di esnan na Hulanda."

Tur hende cu ta yena un visa pa bishita Merca mester yena su sexo. E unico opcionnan pa esaki ta homber of muher.

E Network di Transgenero ta pensa cu e decision di Tweede Kamer ta bergonso. E presidente di e organizacion, Remke Verdegem, ta kere cu ta un asunto grandi cu parlamento no kier tin un debate democratico tocante e asunto. "Perturbante y un señal peligroso," el a bisa como contesta riba e noticia.

"Awor cu paisnan manera Merca ta purbando di elimina hende transgenero, bo ta spera cu Hulanda lo sostene nos," Verdegem a bisa. "Pero Tweede Kamer ta completamente bandonando hendenan transgenero."

## Prinses Amalia ta dedica hardin di tulp na Madrid como gradicimento pa refugio durante menasa

(NLTimes) – Un hardin di tulp Hulandes a keda desvela den centro di Madrid pa conmemora e estadia di Prinses Heredero Amalia den capital Spaño, RTL ta informa. E hardin, situa na Plaza Oriente, un plaza grandi banda di Palacio Real, ta sirbi como un recordatorio di e aña cu Amalia a pasa na Madrid bao proteccion debi na menasanan haci contra dje na Hulanda.

Durante un ceremonia cu a tuma lugar mas trempa di aluna, Prinses Amalia a revela un plachi cu ta marca e dedicacion di e hardin. "Madrid ta mi di dos cas," Amalia a bisa. "Specialmente durante un tempo particularmente dificil pa mi."

Amalia tambe a expresa su gratitud, bisando, "Na un manera hopi Hulandes, nos kier gradici tur hende cu a

duna mi seguridad y bienestar aki na Madrid."

E hardin di tulp ta conta cu shete diferente variedad di tulp, incluyendo tanto esnan cu ta florece trempa como esun laat. E hardin ta situa den un parti di e plaza caminda e color oraño ta predominar. Rondonando e tulpan tin marigold oraño, planta pa e ciudad di Madrid. Un plachi ta bisa: "Danki pa mi tempo na Madrid. Disfruta di e tulpan."

Rey Willem-Alexander, papando riba e podcast Through the Eyes of the King, a expresa un orguyo inmenso den su yiu muher pa a soporta e periodo dificil leu for di su famia. Tambe el a señala con profundo e situacion a afecta nan tur. "E incertidumbre, e falta di libertad, esey no ta con bo kier tanta bo yunan, y no ta loke bo kier duna bo yunan," e Rey a bisa.

Reina Máxima tambe a papia di e tension emocional di mester sinti falta di su yiu muher. "Cada bes cu e tabata bay, tabata cu un lagrima y un sonrisa," el a bisa. "Amalia ta un mucha muher sabi, un hopi inteligente, pues mi por a maneha esaki hopi bon."

Amalia a biba mas cu un aña na Madrid pa scapa di e menasa severo cu a haci contra dje na Hulanda. Mientras e tabata na Spaña, el a sigui su estudionan na Universidad di Amsterdam remotamente, hopi biaha completando su trabounan di curso na institutonan academico Spaño, segun varios medio di comunicacion, incluyendo De Telegraaf.

Inicialmente e tabata ansioso pa biba y studia na Amsterdam, caminda el a inscribi den e programa interdisciplinario di Politica, Psico-

logia, Derecho y Economia (PPLE). Pero na september 2022, a keda revela cu Amalia y Prome Minister Mark Rutte a ser nombra como persona potencial di secuestro dor di miembronan di gruponan di crimen organisa na Hulanda.

Na october 2022, Reina Máxima a confirma publicamente cu Amalia no por a bandona e residencia real na Den Haag mas y a keda paden riba su di 19 hacimento di aña. Pa januari 2023, Amalia a ser mira riba un bishita no-anuncia na Madrid cu su mama, y De Telegraaf a informa cu el a tuma residencia caba den e ciudad. Amalia a regresa Amsterdam pa su estudio na cuminsamento di 2024 y for di e tempo ey el a muda pa vivienda di estudiante den e capital.

Na augustus di 2023, polis Hulandes a aresta un homber di 40 aña, Mohamad E., bou

di sospecho di a plania pa secuestra of mata e prinses heredero. El a nenga e acusacionnan, yamando nan "loco."





# Eerste Kamer ta aproba corta 1.2 biyon euro den enseñansa superior

## Universidadnan ta planea demanda

(NLTimes) – E presupuesto di enseñansa controversial di Gabinete Hulandes, cu 1.2 biyon euro den cortamento den enseñansa superior y investigacion, a keda aproba diamars pa mayoria politico cu ta sirbi den Eerste Kamer. Den un ora, e asociacion di Universidadnan di Hulanda (UNL) a anuncia plannan pa presenta un demanda pa laga corte stop por lo menos algun di e reduccionnan.

Eerste Kamer a pasa dos dia debatiendo e plannan presenta pa Minister Eppo Bruins, cu Eerste Kamer nan lantando duda tocante e factibilidad legal di e presupuesto. E minister di NSC a bisa cu su ekipo di revision huridico a sigur'e cu e presupuesto tambe lo keda intacto si e ser impugna den corte.

E presupuesto total ta suma 57 biyon euro. Inicialmente den e presupuesto a bisa cu lo corta 2 biyon euro, pero ya caba esaki a ser reduci na 1.2 biyon euro despues di debate den Tweede Kamer. Di e recorte, e institucionan di cono-cemento di e pais, facilidadnan di enseñansa superior y investigadornan a keda mas afecta.

E partidonan isquierdista den Eerste Kamer a vota contra e presupuesto, pero tabatin suficiente sosten di partidonan di coalicion PVV, VVD y BBB y partidonan di oposicion CDA, JA21 y SGP. E di cuater partido di coalicion, NSC, no ta representa den e Eerste Kamer ya cu e partido a keda forma despues cu e ultimo eleccionnan a determina e composicion politico actual di Eerste Kamer.

Universidadnan lo purba di kita algun di e plannan pa recorte den enseñansa superior for di mesa via corte. Nan posicion ta cu Gabinete no por djs cancela e acuerdonan cu gobierno a cera cu e sector tocante subsidio di inicio y incentivo na 2022. E caso lo ta tocante un tarifa di mas o menos 300 miyon euro.

A yega na 'acuerdo administrativo' pa loke ta trata e placa, e acuerdo aki ta valido te na fin di 2030. "Hopi erudito huridico ta cuestiona e viabilidad huridico di kibra e acuerdo unilateralmente. Esaki lo stroba cualkier acuerdo den futuro entre universidadnan y gobierno," asina Caspar van den Berg, presidente di e organizacion paraplu di Universidadnan di Hulanda (UNL) a bisa.

Universidad di Tilburg, y Universidad di Radboud na Nijmegen tabata e prome scolnan pa cuminsa cu e proceduranan, UNL a informa. E tempo ey, "riba insistencia di e minister", e universidadnan a cuminsa aloca subsidio rapidamente, e organizacion a recorda.

E tempo ey ainda gabinete Rutte IV tabata na mando, y Robbert Dijkgraaf (D66) tabata minister di enseñansa. Awor, Bruins ta e minister. El a yama e cortanan "doloroso", pero ta implementando nan toch.

Tabatin protestanan significantes contra e recorten. Tabatin un welga na Vrije Universiteit na Amsterdam dialuna y otro na Universidad Erasmus na Rotterdam diamars. Universidad di Tilburg ta programa pa bay den welga diahuebs.

"No hacie," ta e lema di e welga. E mensahe aki tambe tabata dirigi na e Eerste Kamer, pero nan a dicidi na fabor di e cortamento.

Presupuestonan ministerial ta ser rechasa masha poco pa Eerste Kamer. E ultimo biaha tabata na 1907. Sinembargo, e sector di enseñansa a pone algun speransa den no solamente e banda isquierda, pero tambe e partidonan di oposicion di centro y derechista den Eerste Kamer. Eekipo di sector di educacion y investigacion di e sindicato laboral di FNV a bisa cu e cortamento lo tin "efectonan desastroso" pa enseñansa superior y sociedad.

Estudiante y organizacionnan a bisa cu nan tabata hopi molestia cu e partidonan cu a yuda e Gabinete sigura un mayoria den Eerste kamer pa su presupuesto di enseñansa. "E futuro di nos yiunan y nietonan ta ser corta. En bes di stop esey, a haci deal. Si e



partidonan politico ey di berdad tabata preocupa pa nos futuro, nan lo a vota contra di dje," Abdelkader Karbache, presidente di sindicato nacional di estudiante LSVb a bisa.

E ta un "presupuesto desastroso," segun Mylou Miché di Interstedelijk Studenten Overleg, un organizacion cu ta representa studiantenan den tur ciudad di e pais. El a bisa cu e cortamento ta nifica cu institucionan educativo "lo mester corta den e rango di cursonan di entrenamiento,

facilidadnan y guia, mientras nos ta enfrenta retonan social grandi, manera e scarsedad di mercado laboral."

Aunke un multa propone contra studiantenan cu ta tuma mucho tempo pa gradua a ser kita for di mesa, e no ta suficiente pa tapa "un herida mucho grandi," el a bisa. Asociacion nacional di estudiante LAKS y organizacion di studiantenan profesional superior JOBmbo tambe a expresa nan disgusto.

## Buceado ta saca mas di 100 kilo di desperdicio for di lama banda di Corsou

(Curacao.nu) – Un grupo di mas di trenta buceado a piki mas di shen kilo di desperdicio for di lama banda di Corsou diasabra. E limpieza a ser organisa pa CASHA Dive Task Force, den colaboracion cu Curaçao Clean Up.

En total a recoge mas di shen y binti kilo di desperdicio, incluyendo, sorprendentemente, un taira di tractor bieu. Buceado di shete scol di buceo a participa den e campaña, incluyendo Unique Diving, CURious2Dive y All About Scuba.

E CASHA Dive Task Force, un iniciativa di e asociacion empresarial Travel2Curacao, regularmente ta organisa e

tipo di accionnan di limpieza aki pa proteha e isla su naturalesa bou di lama. Na mes momento cu e buceo, a recoge tambe desperdicio riba tera.

Segun e organizacion, man-tencion di un lama y costa limpi ta keda un prioridad. Partidonan interesa por inscribi pa promocion den futuro na un di e diesdos scolnan di buceo afilia.



### JOB OPPORTUNITY

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) is a Joint Commission International-accredited (JCI) hospital since the 24<sup>th</sup> of June 2023.

ImSan is offering an opportunity for one (1) qualified Family Physician to work together in a newly established HOED (Huisartsen Onder Een Dak) in San Nicolas. The concept of a HOED involves multiple family physicians working collaboratively under one roof, providing comprehensive primary care services to the community. This model allows for better coordination of care and improved access to healthcare services for patients.

ImSan is looking for a compassionate and dedicated Family Physician to provide top-notch medical care, tailored to the specific needs of their patients.

One of the many advantages of working at ImSan is that our hospital will manage the HOED, freeing the physician to focus on what they do best – providing care and cure. This means that administrative tasks and other non-clinical responsibilities will be handled by the hospital, allowing the physician to dedicate more time to patient consultations, diagnosis, and treatment. Supporting staff, amongst others, certified doctor's assistants, POHs, and secretaries will be provided by ImSan.

We are seeking a certified Family Physician who is an expert in diagnosing and treating a wide range of health conditions for patients of all ages. Our facility is centrally located in San Nicolas with parking and easy access for all patients.

If you are interested to join our Family Physicians, please send your job application letter and curriculum vitae to Mrs. Elisa Campbell – Duijm, Human Resource Manager by April 21<sup>st</sup>, 2025 via email at [hr@imsan.aw](mailto:hr@imsan.aw).

We look forward to welcoming you soon.

redefining patient care



## Colombia: Oficialnan ta ofrece recompensa di \$12mil pa informacion tocante asesinato di turista Italiano

(AP) — Autoridadnan den ciudad Colombiano di Santa Marta a anuncia un recompensa di \$12mil pa informacion cu conduci na e aresto di esnan cu a asesina un turista Italiano, kende su restonan desmembrado a ser haya den un maleta benta pafo di e ciudad.

Den un mensahe riba e red social X dialuna, alcalde di Santa Marta, Carlos Pinedo a priminti cu e morto violento di Alessandro Coatti no lo keda sin castigo.

“Delincuentenan mester sa cu na Santa Marta no tin espacio pa criminalidad, nos ta bay persigui nan te cu nos trece nan na husticia,” el a skirbi.

Coatti tabata un biologo



molecular di 42 aña di edad, kende tabata biahando na Sur America despues di traha na Londres pa ocho aña na e Royal Biological Society. Investigadornan a bisa cu e

turista Italiano a keda desmembra despues di a ser mata, cu algun di su restonan hinca den un maleta preto cu polis a haya diadomingo.

Un trahador di hotel cu a pia cu corant Colombiano, El Tiempo, a bisa cu Coatti a puntra tocante bishita e pueblo di Minca, y tabata haciendo investigacion riba es-

pecienan animal local.

Den un declaracion emiti diamars, e Royal Biological Society a bisa cu tabata “devasta” pa noticia di asesinato di Coatti.

“Ale tabata pret, amigable, inteligente, stima pa tur cu a traha cune, y tur esnan cu a conoc’e y traha cune ta bay sinti profundamente su falta,” segun declaracion di e sociedad.

Santa Marta ta rondona pa beachnan pristino y montañanan cu a facie un destinacion turistico popular cu biaheronan internacional. E ciudad di mey miyon persona a lucha pa controla crimen, sinembargo, y polis a registra 194 asesinato na 2024.



## Guatemala: Altar haya den selva ta evidencia di mescla di cultura Maya y Teotihuacan

(AP) – Un altar di e cultura di Teotihuacan, na e curason pre-Hispanico di loke a bira Mexico, a keda descubri na e Parke Nacional Tikal na Guatemala, e centro di cultura Maya, demostrando e interaccion entre e dos sociedad, segun ministerio Guatemalteco di Cultura y Deporte a anuncia dialuna.

E ciudad enorme di Tikal, cual su templanan haltisimo ainda ta para den selva, a bataya pa siglos cu e dinastia Kaanul pa dominio di e mundo Maya.

Leu den nort di Mexico, net pafo di loke awo ta Ciudad de Mexico, Teotihuacan – “e ciudad di e diosnan” of “e ciudad unda homber ta bira dios” – ta miho conoci pa su tempelman morochu di Solo y Luna. E tabata en realidad un ciudad grandi cu tabata alberga mas di 100mil habitante y a cubri alrededor di 20 km2.

E ciudad ainda misterioso tabata un di e mas grandinan na mundo na su peak entre 100 BC y AD 750. Pero el a ser bandona prome cu e ascenso di e Aztecanan den siglo 14.

Lorena Paiz, e arkeologo cu a lidera e descubrimiento, a bisa cu ta kere cu e altar di Teogihuacan tabata ser usa pa sacrificio, “specialmente di mucha.”

“E restonan di tres mucha,



no mas cu 4 aña di edad, a ser haya na tres banda di e altar,” Paiz a bisa AP. “E Teotihuacan tabata comerciantenan cu a biaha rond henter e pais (Guatemala),” Paiz a bisa. “E complehonan residencial Teotihuacan tabata casnan cu camber y den centro altar; esey ta loke e residencia cu a haya ta, cu un altar cu e figura representando e diosa di tormenta.”

A tuma arkeologonan un aña y mey pa descubri e altar den un hogar y analis’e prome cu haci e anuncio.

Edwin Roman, cu ta lidera e Proyecto Arkeologico Sur di Tikal dentro di e parke, a bisa cu e descubrimiento ta mostra e interaccion sociopolitico y cultural entre e Maya di Tikal y e elite di Teotihuacan entre 300 y 500 AD.

Roman a bisa cu e descubrimiento tambe ta reforsa e

idea cu Tikal tabata un centro cosmopolita e tempo aya, un lugar unda hende tabata bishita di otro culturanan, afirmando su importancia como un centro di convergencia cultural.

Maria Belen Mendez, un

arkeologo kende no tabata involucra den e proyecto, a bisa cu e descubrimiento ta confirma “cu tabatin un interconexion entre e dos cultura y con nan relacion cu nan diosnan y cuerponan celestial tabata.”

“Nos ta mira con e asunto di sacrificio ta existi den ambos cultura. E tabata un practica; no ta cu nan tabata violento, tabata nan manera pa conecta cu e cuerponan celestial,” el a bisa.

E altar ta tiki mas cu un meter di hanchu for di oriente te occidente y casi 2 meter di nort pa sur. E ta como un meter di altura y tapa cu limestone. E vivienda unda a hay’e tabatin figuranan antropomorfo cu tononan cora, un detaye di cultura Teotihuacan, segun declaracion di e ministerio.

Parke Nacional Tikal ta como 535km nort di Ciudad de Guatemala, y e sitio di e descubrimiento ta bao seguridad y no tin plan pa habrie pa publico.





# Puerto Rico: “Crimennan ambiental” reporta durante e prome 100 dia di Jennifer González den funcion

(ElNuevoDia) - Un coalicion di gruponan ambiental a denuncia diamars ultimo cu, den 100 dia den su administracion, gobernador Jennifer González a comete “crimennan ambiental,” incluyendo e legalisacion di e cabinanan na e costa di La Parguera, e expansion di e operacionnan di e compania di carbon AES Puerto Rico, y e debilitacion di e proteccionnan pa medio di e flexibilisacion di permisonan.

Den e sentido aki, Hernaliz Vázquez, vocero di e colectivo Una Sola Lucha, a indica cu e hefe ehecutivo a promove un vision di desaroyo economico cu ta den “conflicto” cu proteccion di comunan natural.

“Su accionnan a faborece desregulacion ambiental y e expansion di combustibelnan fosil, particularmente gas metan, e gas natural di mal nomber. Den su prome 100 dianan den oficina, el a promove politicanan cu ta facilita explotacion territorial, debilitando regulacionnan cu ta proteha medio ambiente y beneficiando interesnan priva,” asina Vázquez, alabes director di e Club Puerto Rico de Sierra, a bisa.

El Nuevo Dia a pidi un contesta di La Fortaleza, pero no a obtene uno mesora.

Pa loke ta trata e politica di energia di González, miembronan di Una Sola Lucha a lamenta e dispensacion di permisonan di proyecto a traves di e Orden Ehecutivo 2025-16, a pesar di e hecho cu comunadnan rond di plantanan di generacion, sea cu plantanan di gas of solar, “a bin ta denuncia violacionnan di ley y regulacionnan pa aña.”

Mientras tanto, Víctor Alvarado, di e Comision di Dialogo Ambiental, a cues-



tiona e campaña di e gobernador pa bisa cu su administracion lo ta amigabel cu medio ambiente y, na mesun momento, pa pidi e Agencia Federal di Proteccion di Medio Ambiente pa inclui Puerto Rico den alrededor di 30 deregulacion, incluyendo cambionan na restriccions riba contaminacion di aire di mercurio, proteccionnan di awa, y expansionnan di awa infraestructura di combustibel fosil den areanan vulnerabel, entre otro.

“E politicanan aki no solamente ta pone e biodiversidad di Puerto Rico na peliger, pero tambe ta empeora e crisis di clima y ta expone comunadnan na nivelnan di polucion cu ta aumenta cada bes. E politicanan aki... ta claramente dañino, criminal, y ta promove malesa y morto,” el a afirma.

Den e sentido aki, Alvarado a critica e promulgacion di Ley 1-2025 pa prolonga e bida di AES na Guayama, y e efectonan “dañino” di e shinishi riba e comunadnan rond di e planta di carbon.

Durante un conferencia di prensa dilanti di La Fortaleza,

e organisacionnan a muestra tambe riba e prome orden administrativo di e Secretario

di e Departamento di Recursionan Natural y Ambiental (DRNA), Waldemar Quiles

Pérez, pa legalisa e cabinanan na La Parguera, y tambe e proposicion di e administracion di González pa codifica dicho disposicion.

Di otro banda, Vanessa Uriarte, vocero di Friends of the M.A.R., a declara cu González no a cumpli cu su promesa pa priorisa reciclahe.

“Nan unico accion concreto te awor tabata di anuncia un campaña educativo pa conscientisa publico riba e importancia di reciclahe, reduccion, reuso, y otro medidanan manera compostahe, sin aloca fondo pa mehora e coleccion y procesamiento di e materialnan aki, y sin propone pa establece responsabilidad corporativo pa e materialnan cu ta circula den nos pais,” Uriarte a bisa.

**BANKOMATIKO+  
SPECIAL PICKUP  
SATURDAY**

April 12, 2025 | ABC Branch (Hyatt Place Aruba Airport) | 10 AM – 2 PM

E dia aki ta specialmente pa clientenan cu ainda no a busca nan tarheta nobo di Bankomatiko+.

Pa un dia so riba diasabra 12 di april nos lo habri specialmente pa clientenan por pasa busca nan tarheta.

Pa e dia aki so e punto central pa e pickup lo ta ABC Branch (den Hyatt Place Aruba Airport).

E orario lo ta di 10:00 AM te cu 2:00 PM.

Nos ta recorda tur cliente pa trece un identificacion valido manera cu ta e caso pa tur transaccion bancario.

Probeca di e dia special aki, ya cu dialuna tur tarheta lo wordo manda bek pa e branch designa.

Si tin cualke pregunta por favor tuma contacto cu nos via eAmigo LIVE CHAT of Whatsapp.

**AMOR BO NO POR CUMPLA**  
*pero bo por adopta uno*

**BNDIA**  
ARUBA



# Aeropuerto di Aruba a inicia cu e “soft opening” di terminal nobo di check-in pa vuelonan Mericano

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a cuminsa cu e “soft opening” di su terminal nobo di check-in pa vuelonan Mericano awe, marcando e comienso di un transicion pa e facilidad nobo.

E prome vuelo cu a check-in na e terminal nobo tabata e vuelo di Delta Air Lines DL1761, saliendo for di Aruba pa Boston. E pasaheronan a ricibi asistencia door di un team di boluntarionan di AAA cu tabata presente den henter e area pa guia nan y garantiza un proceso tranquil durante e fase inicial aki.

E apertura di awe a inclui operacionnan di check-in pa Delta, United, Spirit y Southwest Airlines. JetBlue y American Airlines ta programa pa transiciona pa e



terminal nobo riba dia 29 di april, cu ta e momento cu e terminal lo bira completamente operacional.

Mientras cu esaki ta marca un paso importante pa sigui engrandecere e experiencia di pasahero, Aruba Airport Au-

thority ta reconoce cu, mesos cu cualkier transicion di e escala aki, algun ahuste y reto operacional lo por surgi den e proximo dianan. AAA ta keda enfoca riba traha estrechamente cu su partnernan y personal pa atende cu cualkier reto y ahuste rapidamente



y efectivamente.

A ricibi e pasaheronan cu a check-in awe cu musica di steelpan y cos dushi local pa recorda e momento. A diseña e experiencia pa duna un caluroso bonbini y yuda guia e biaheronan segun cu nan ta cera conoci cu e diseño y fluho nobo.

“Esaki ta un periodo di transicion, y nos ta aprecia e pasenshi y cooperacion di nos pasaheronan, personal y partnernan segun cu nos ta traha den e fasenan inicial di operacion di e terminal nobo”, asina Jurgen Benschop, Chief Operations Officer na Aruba Airport Authority N.V, a menciona. El a continua bisando cu: “Nos ta comprometi pa entrega un experiencia sin problema y amistoso pa pasahero y ta vigila cada paso cuidadosamente pa garantiza mehoracionnan continuo.”

“E ‘soft opening’ aki ta refleha e compromiso y coordinacion di hopi stakeholder interno y externo, specialmente nos partnernan di aerolinea, nos ‘ground handlers’ y US CBP”, asina Barbara Brown, Chief Revenue Development & Communications na Aruba Airport Authority N.V, a expresa. El a agrega cu “Nos ta spera di por sigui cu un colaboracion fuerte mientras cu nos ta prepara pa e transicion completo e luna aki.”

E terminal nobo di check-in ta parti di e inversion di largo plaso di Aeropuerto di Aruba den mehora eficiencia, capacidad y calidad di servicio en general—no solamente p’e biaheronan cu ta bay Merca, pero den futuro pa tur pasahero cu ta haci uzo di nos aeropuerto.

Pa informacion detaya to-

cante e diseño nobo di e terminal y e proceso di check-in, incluyendo un video, por fabor bishita: [www.airportaruba.com/new-us-check-in](http://www.airportaruba.com/new-us-check-in)

Pa update, bishita [www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com) of sigui nos riba nos medionan social.

Tocante Aeropuerto di Aruba AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na mas cu 3 miyon pasahero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 77% ta di Merca y Canada, 15% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes.

AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu e instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n’e cliente p’asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta sosode na AUA Airport door di bishita [www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com) y conecta cu AUA Airport riba [Twitter.com/ArubaAirport](https://twitter.com/ArubaAirport), [Facebook.com/ArubaAirport](https://facebook.com/ArubaAirport), [Instagram.com/arubaairport](https://instagram.com/arubaairport), [TikTok.com/@arubaairport](https://tiktok.com/@arubaairport) y [LinkedIn.com/ArubaAirport](https://linkedin.com/ArubaAirport).

**Z I M A**

**LIVE MUSIC WITH**

**MARISELA**

WEDNESDAY | 7PM - 9PM

2 x 1 on Special Cocktails | 5PM - 7PM

**ZIMA.ARUBA**

**JOIA**

BY IBEROSTAR



*Despues di varios luna di training intensivo:*

## 4 Atleta di Stingray Swimming ta parti di Seleccion di Aruba pa AAF pa CARIFTA 2025

Den menos di 10 dia, nos talentoso 4 atletanan di Stingray Swimming lo representa Aruba cu orguyo na e gran evento di landamento di Caribe: CARIFTA 2025 na Trinidad y Tobago. E evento ta tuma lugar for di 19 te 23 di april, unda e 4 atletanan: Vitaly Innocencia (11 aña), Leandro Santiesteban (12 aña), Shine van Loon (12 aña) y D-Leylah Gerrel (13 aña) ta forma parti di e seleccion di Aruba; Aruba Aquatics Federation (AAF), cu ta competi na e prestigioso National Aquatic Centre na Couva, hunto cu e otro landadornan di Aruba Dolphins y Giants Aquatics.

CARIFTA 2025 ta conta cu mas di 1,200 atleta di 28



pais den Caribe, unda sigur por conta cu competencia di nivel. Stingray Swimming ta orguyoso di su 4 landadornan hoben aki, cu sigur tin aspiracion grandi pa bira futuro landadornan den competencia mas grandi.

E cuater atletanan aki Vitaly Innocencia, Leandro Santiesteban, D-Leylah Gerrel y Shine van Loon ta competi den diferente evento individ-

ual como Relay.

- Vitaly den 7 evento individual: 100m – 200m Breaststroke / 50m Fly / 200m IM / 50m – 100m – 200m Freestyle.

- Leandro den 6 evento individual: 50m – 100m – 200m Breaststroke / 50m – 100m Freestyle / 50m Fly.

- Shine den 6 evento individual: 50m – 100m Freestyle / 50m – 100m Backstroke /



50m Fly / 50m Breaststroke.

- D-Leylah den 7 evento individual: 50m – 100m – 200m Backstroke / 50m – 100m – 200m – 400m Freestyle.

Tur 4 landador ta bon prepara pa e duo di coach dedica Ismael Santiesteban y Tyrine de Kort, cu sigur a percursa pa nan trainingnan ta cla pa enfrenta e reto di Caribe di mas grandi y logra mehoracion

personal, medaya y finalista representando nos dushi isla Aruba.

Aruba tambe por sigui e competencia completo via live streaming. Ban sostene y aplaudi nos atletanan, cu sigur despues di varios luna intensivo di training, sacrificio, dedicacion y amor pa nan deporte ta cla pa representa Aruba y nan team di Stingray Swimming.

## Dos victoria pa Boneiro durante Honor Fight League na Corsou



(Bonaire.nu) – Durante e Honor Fight League na Corsou, Boneiro a presenta su mes fuertemente. Tanto Carlsten Janga di Top Team Bonaire como Alex Yates di Team Atletiko Bonaire a logra gana nan peleanan convincentemente.

Carlsten Janga a competi den e categoria di -90 kilo di boxeo Thai. El a topa cu Rumario Martina di Corsou den un pelea emocionante. Den e prome dos rondnan Janga a muestra su dominio y tabata claramente e mihor bringado.

Aunke Martina tabata parce

di bira un poco mas fuerte den e di tres buelta, Janga a keda skerpi y merecidamente a tuma e victoria. Despues, un Janga satisfecho a bisa cu e tabata hopi contento cu su prestacion.

Alex Yates, kende a bringa su pelea mas trempa den anochi, tambe a muestra kico e tin di ofrece. Den skina blauw, Yates a topa cu Tyce Ernandes di Corsou. Despues di un pelea husto, den cual ambos atleta a trata otro cu respet, Yates a ser declara ganador. Despues el a muestra su deportividad door di ta e prome pa duna man na su contrincente.



**FLY TOGETHER, SUSTAIN TOGETHER**

# BEACH CLEAN-UP!

JOIN NOS PA UN BEACH CLEAN-UP Y HISAMENTO DI FLI!

**FECHA: DIASABRA 12 DI APRIL 2025**

**ORARIO: 7:00AM - 10:00AM**

**LUGA: ANKER CORA COLONY**

- REFRESHMENTS Y SNACKS TA INCLUI.
- REGISTRACION TA CUMINSA 6:45AM.
- TRECE BOTER DI AWA REUSABLE Y SUNSCREEN.
- PROME 50 INSCRIPCION TA HAYA UN FLI REUSABLE GRATIS!





**REGISTRA AWE MES!**



**WHATSAPP 5945860 PA MAS INFORMACION Y/OF PA REGISTRA**



## Al menos 44 morto y 160 herido despues cu dak a collapse den club nocturno na Republica Dominicana

(AP) — Al menos 44 persona a muri y 160 otro a resulta herido den e capital Dominicano diamars trempan, na momento cu e dak a collapse na un club nocturno iconico unda politico, atleta y otronan tabata atendiendo un concierto di merengue, autoridadnan a bisa.



Personal di emergencia tabata buscando potencial sobreviviente entre e escombronan di e club Jet Set na Santo Domingo, segun Juan Manuel Mendez, director di Centro di Operacion di Emergencia. “Nos ta asumi cu hopi di nan ainda ta na bida, y ta p’esey autoridadnan aki no ta bay rindi te ora cu ni un solo persona ta resta bao di e escombronan,” el a bisa.

Casi 12 ora despues cu e top di e club a collapse riba e

publico, ekiponan di rescate ainda tabata sacando sobrevivientenan for di escombro. Na e escena, bombero a retira bloki di concret kibra y a corta palo pa usa nan como palanca pa lanta baranca pisa, mientras e zonido di drill kibrando concret a yena aira.

E cantidad confirma di morto a alcansa 44, Mendez a bisa atardi trempan. Anteriormente, oficialnan a bisa cu tabatin al menos 160 herido. Nelsy Cruz, gobernador di

provincia Montecristi y rumen di siete-biaha All-Star di Major League Baseball, Nelson Cruz, tabata entre e victimanan. El a yama presidente Luis Abinader pa 12:49 bisando cu e tabata atrapa y cu e dak a collapse, prome dama Raquel Abraje a bisa reporteronan. Oficialnan a bisa cu Cruz despues a fayece na hospital. “Esaki ta un tragedia demasiado grandi,” Abraje a bisa cu voz kibra.

Mientras tanto, e heridonan

ta inclui ex-pitcher di MLB, Octavio Dotel; legislador Bray Vargas; y cantante di merengue Rubby Perez, kende tabata riba escenario na momento cu e dak a collapse, oficialnan a bisa. Su manager, Enrique Paulino, kende su camisa tabata mancha cu sanger, a bisa reporteronan na e escena cu e concierto a cuminsa tiki prome cu mey anochi, cu e dak collapsando casi un ora despues, matando saxofonista di e grupo. “El a sucede asina lihe. Mi a logra tira mi mes den un skina,” el a bisa, agregando cu inicialmente el a kere ta un terremoto. Despues di algun ora, a comparti den medionan di comunicacion cu a confirma e fayecimento di e cantante Rubby Perez despues di e incidente.

No tabata inmediatamente cla kico a pone e dak collapse.

Jet Set a duna un declaracion bisando cu ta cooperando cu autoridadnan. “E perdida di bida humano ta laga nos den un estado di dolor profundo,” a bisa.

Presidente Abinader a skirbi riba X cu tur agencia di rescate ta “trahando sin descanso” pa yuda esnan afecta. “Nos ta lamenta profundamente e tragedia cu a sucede na e club nocturno Jet Set. Nos ta siguiendo e incidente minuut pa minuut desde cu el a sucede,” el a skirbi.

Abinader a yega na e escena y a brasa esnan buscando amigo y famia, algun cu lagrima na nan wowo. “Nos tin fe den Dios cu nos ta bay rescata mas hende na bida,” el a bisa reporteronan.

## Miss Boneiro 2024 ta baha y buskeda pa Miss Boneiro 2025 nobo a cuminsa

(Bonaire.nu) – E organizacion di Miss Bonaire ta anuncia cu Miss Boneiro 2024 Angie Daza anteriormente corona a renuncia su titulo pa motibo di circunstancias personal.

Esaki ta nifica automaticamente cu Zahira Avila, e 1st Runner-Up, a keda nombra como e Miss Boneiro nobo 2024. Debi na e retiro di Daza, e organizacion ta buscando un candidato nobo pa

e eleccion di Miss Universo mas adelante e aña aki na Thailand.

E organizacion Miss Boneiro a duna di conoce cu Zahira Avila ta determina pa rep-



resenta Boneiro cu orguyo ariba escenario internacional. Actualmente e ta preparando intensivamente pa su participacion na varios eleccion y lo conclui su aña di funcion cu entusiasmo y dedicacion. Na fin di 2025, Zahira lo pasa e corona pa e Miss Boneiro 2025 nobo.

posibel te cu 30 di april 2025.

E candidata selecta lo representa Boneiro durante e Miss Universo 2025.



Organisacion ta buscando Avila lo no ser manda automaticamente pa e eleccion di Miss Universo, cu lo tuma lugar na Thailand dia 22 di november 2025. Organizacion Miss Bonaire a anuncia cu nan ta buscando un candidata cu lo representa Boneiro na un manera digno. Hende muher di 18 aña bay ariba ta ser invita pa aplica pa e titulo prestigioso aki. Aplicacion ta

### De AFTA zoekt nieuwe collega's

De Aruba Fair Trade Authority groeit en is op zoek naar een nieuwe onderzoeker.

#### Vacature:

- (Senior) Onderzoeker

#### Vereist

- Een WO opleiding in een economische of juridische richting

#### Contact

- [info@afta.aw](mailto:info@afta.aw)
- +297 280 0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk 30 april 2025 uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., [info@afta.aw](mailto:info@afta.aw)

Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken:  
<https://www.afta.aw/vacatures-2/>







**Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.**

## **Credit Manager (Dutch Caribbean)**

**We are recruiting for a Credit Manager to oversee and direct all activities within the Credit Department for the Unicomer organization within the Dutch Caribbean. The Incumbent will be required to manage the Company's accounts receivable portfolio and the associated collections risk in accordance with defined policies and strategies to increase Company's revenues, while minimizing its bad debt costs.**

### **PRINCIPAL ACCOUNTABILITIES:**

- Recommend and implement approved Business Development and Collections strategies to grow the Company's credit business and improve the portfolio's risk profile.
- Analyze and prepare reports on the portfolio's performance so that continuous monitoring and corrective action can be effected.
- Review, analyze and approve credit applications, that exceed the limit of their direct reports, to minimize the financial exposure to the organization.
- Approve accounts for write off to minimize the company's debt cost.
- Audit the execution of the credit and collection process to ensure compliance to company policy, thereby minimizing organisational and financial risk.
- Lead, motivate and develop members of the team to ensure delivery of individual and departmental target.

### **QUALIFICATION/EDUCATION AND EXPERIENCE:**

- First Degree in a related business field.
- Five (5) years working in a similar position.

### **KNOWLEDGE SKILLS AND ABILITIES:**

- Thorough understanding of retail credit best practice.
- Excellent verbal and written communications.
- Computer literate with a working knowledge of Microsoft Office Suite.
- Conflict Resolution skills.
- Leadership, delegating, monitoring and coaching skills.

**A competitive compensation package is being offered to the individual.**

**APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO [MARISA\\_WHITE@UNICOMER.COM](mailto:MARISA_WHITE@UNICOMER.COM) BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.**

**We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.**



## Chauffeur a pasa door di heki di aeropuerto



**Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na Bucutiweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Hyundai Elantra

binando cu velocidad halto y cu pa un motibo of otro no a ripara e hekki di airport dilanti Varadero a pasa door

di e hekki y a bay paden. Na yegada di polis e chauffeur a bandona pero manera polis a yega e posibel chauffeur a

aparece.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a dal tras di un Hyundai Accent



**Dialuna mainta a drenta informe di un otro accidente na Tanki Leendert pero yegando e rotonde**

**for di nort, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur coriendo cu un Hyundai Accent no a regula

su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un otro Hyundai Accent. Afortunadamente ningun hende a

resulta herida.

## Chauffeur a dal tras di pick-up cu a bira pa bay Sing Fung Supermarket



**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Pick-up. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Polis a para un auto pa un control na Pos Abao; E chauffeur no por a mostra ningun identificacion



**Diadomingo anochi durante patruya na Pos Abao polis a bay para un auto pa un control.**

Durante e control a bin sali afo cu e chauffeur no tin ningun identificacion y tampoco

por a mostra polis papelnan di auto cu esakinan ta regla.





**Come build your career with Unicomer Group, a dynamic and fast paced retail organisation spanning 24 countries, with over 1000 stores and 16000 talented and engaging retail professional across Latin America, the Caribbean and USA.**

## **Human Capital Manager (Dutch Caribbean)**

**We are recruiting for a Human Capital Manager to oversee and direct all activities within the Human Capital (HC) department for the Unicomer organization in Aruba and Curacao. The incumbent is required to contribute to the strategic development, lead the implementation of the defined strategy, attract, retain and engage the right talent to drive an energetic and engaging working environment to supports the company's growth ambitions.**

### **Qualifications/Education and Experience**

- Ensures that all human resource demand of the operations is being filled with the right qualified candidates (both from job qualifications as DNA perspective).
- Oversees the full recruitment and selection process cycle including its compliance, partnering with various business units to ensure that headcount is properly monitored and that the organizational charts are up to date and in line with the established business needs.
- Builds and supports developmental programs, policies and workflows to ensure that onboarding, role transitions and orientation are done in accordance with the Unicomer standards.
- Designs and delivers learning and developmental programs, by conducting training needs analysis, developing and administering organizational training plans and evaluating training programs in aid of meeting current and future business competency requirements.
- Manages and implements Performance Management processes, succession planning, talent mapping and provides coaching/mentoring to drive a high-performance culture that will create and support new business opportunities.
- Manages and implements Employee Engagement initiatives to influence behavioral change and achieve desired business culture.
- Leads the development and implementation of initiatives to improve the organizational Unicomer VOICE results.
- Plans and prepares strategic plans, budget spend and key metrics that support analysis and business decisions to ensure optimal functionality, performance and efficiency; being able to achieve local deliverables in line with established goals and business strategy
- Leads the execution of all operational and general office tasks.

### **Minimum Experience, Skills & Qualification:**

- Graduate Degree in Human Resources, Psychology, Business Administration or related discipline.
- 7-10 years relevant work experience in a similar HC leadership role (preferably on Aruba) with a track record in developing talent.
- Able to work with MS365 (Outlook, Word, Excel, PowerPoint). Experience with Payroll Pro is a plus.
- Business Analytical Skills Personal Competencies.
- In depth knowledge of HC practices as well as Aruba's and Curacao's employment law.
- Able to communicate clearly both written and verbal.
- Business Partnership and Consultation skills.
- Knowledge of Human Resource Information Systems.
- Knowledge of workforce planning and talent management practices.
- A strong strategic and business mindset.
- Strong analytical and problem-solving skills.

**A competitive compensation package is being offered to the individual.**

**APPLICANTS ARE REQUESTED TO EMAIL THEIR COVER LETTERS AND CVS TO [MARISA\\_WHITE@UNICOMER.COM](mailto:MARISA_WHITE@UNICOMER.COM) BY FRIDAY APRIL 18TH, 2025.**

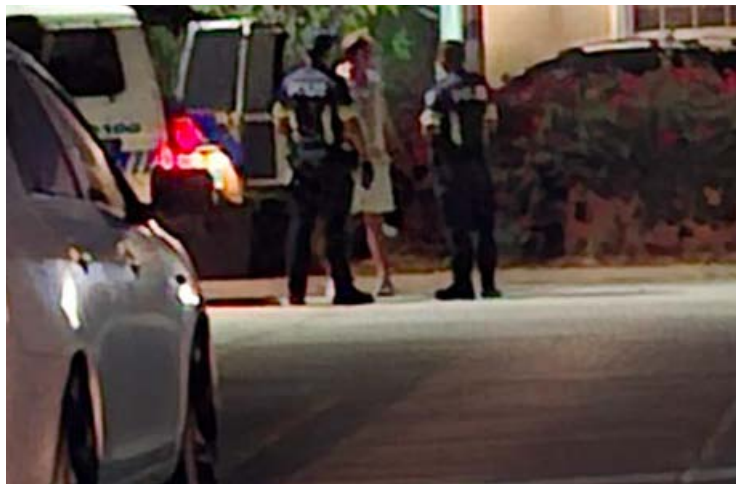
**We thank all applicants for their interest; however, only short-listed applicants will be contacted.**



## Polis mester a transporta un turista bebi cu a cay na un sitio nocturno

**Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un hende cu a cay na un sitio nocturno na Palm Beach, mesora a dirigi polis y ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e homber ta bebi y lo a cay y a herida su mes. Na yegada di e ambulans nan a atende na e sitio mes. Polis a yuda e turista dunando e un lift pa unda e ta kedando.



## Chauffeur a perde control, baha caminda y bolter den rooi na San Barbola



**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na San Barbola, mesora a dirigi tanto polis, ambulans como tambe e unidad di rescate di bombero.**

**Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Kia Seltos cu a perde control baha caminda bay**

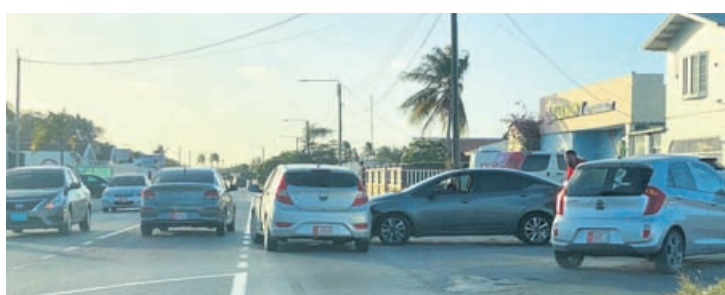
**cay kentel den rooi. E chauffeur no por a sali for di e auto manera cu e tabata pero cu ayudo di bomberonan a logra**

**sak'e for di patras. E personal medico di ambulans a atende na e sitio mes.**

**Accidente pa falta di preferencia na e crusada entre Pitastraat y Santa Helenastraat**

**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Pitastraat y Santa Helenastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e chauffeur di un Nissan biniendo for di nort a subi



sali dilanti un Hyundai hende a resulta herida. cu tabata tin preferencia. Afortunadamente ningun



## Accidente cu hende herida pa falta di preferencia na Piedra Plat



**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un accidente pa falta di preferencia. Ta asina cu e chauffeur di un Hyundai Tucson biniendo for di nort a subi caminda sin a duna preferencia na e NetaV biniendo for di pariba. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.





“Hunto Bou Palo”

LIROCHA Media den colaboracion cu Prins Bernhard Cultuurfonds-Caribisch Gebied ta presenta documentario titula “Hunto Bou Palo”, ilustrando e parti di e historia y e tradicion di Aruba cu lo contribui na cultura di Aruba cu substancia y ta dedica na comunidad di Aruba.

E tradicion di sinta bou palo ta un parti esencial di e cultura Arubano pa generacionnan. E documental nobo titula ‘Hunto Bou Palo’ ta explora e tradicion special aki y ta examina con e tradicion aki ta contribui na e cohesion social di nos isla. Na Aruba, e tradicion aki ta conoci: Nos hendenan ta



sinta riba bou palo, pa discuti topiconan di bida, comunidad y nan experencianan. E enfoque di documental aki ta riba e historia significant, nos cultura y pa muestra con e tradicion aki ta continua di

biba. LIROCHA Media ta extende un invitacion na pueblo di Aruba pa mira e documentario cu ya ta disponible gratis riba YouTube: <https://youtu.be/MLUMV4g1Ws>

Cruz Cora Aruba ta extende invitacion pa evento ‘Unity For a Cause’



Diasabra, 31 di mei, Cruz Cora Aruba ta organisa su evento anual pa recauda. Pa e ultimo 13 aña, e evento special aki a trece miembronan generoso den nos comunidad hunto, pa un meta en comun: cu ta di causa impacto duradero pa esnan cu mas mester di dje.

E fondonan recauda cu e evento aki, ta sostene programanan y proyectonan manera: Biba Bida, programa pa adulto mayor, asistencia durante Carnaval, Food Kitchen, cu ta alimenta un grupo vulnerabel na San Nicolas. Y asina hopi otro asistencia social den nos comunidad. E evento na mei, ta priminti di bira un espectáculo unico, unda Cruz Cora ta trece co-

munidad su cas! Vehiculonan y material di trabou lo forma parti di bo experiencia, mientras miembronan boluntario ta ricibi bo riba red carpet pa drenta e mundo di Cruz Cora. A crea un ambiente magico pa bo, cu tremendo entretenimento di Chris Kross y Robert Y Su Solo Banda! Acompaña pa un all-inclusive bar di sponsor Romar Trading. Tickets ta obtenibel na oficina den siman di 8am-4pm na Pedro Gallegostraat 14, Dakota y por reserva via e-mail: [info@redcrossaruba.com](mailto:info@redcrossaruba.com) No keda afor, hunto por ta haci un diferencia pa hopi. Di parti di Cruz Cora Aruba nos ta gradici bo pa bo sosten continuo, ban celebra esaki cu “Unity for a Cause” dia 31 di mei, 7.30pm na Cruz Cora Dakota.

Resultado Sorteo  
April 08

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8428	9998	6107	0097
7820	1074	SUPER5	1019
7600	7477	-	2752

MERDIA

ANOCHI

Sorteo # 4588

6770

6715

2815

MULTI-X

X3

BIG 4

Sorteo # 4588

1821

MULTI-X

X3

1OFF

Sorteo # 2644

1207

ZODIAC

Sorteo # 4588

6173

Geminis

LUCKY 3

Sorteo # 1462

560

MULTI-X

X2

Sorteo # 8517

9539

2386

3406

MULTI-X

FP

BIG 4

Sorteo # 7561

8517

MULTI-X

X2

1OFF

Sorteo # 2266

6281

ZODIAC

Sorteo # 6320

5662

Aries

LUCKY 3

Sorteo # 1250

957

MULTI-X

X2

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

280.000,-

Sorteo # 6794

0 x Jackpot

3 x Match 4

148 x Afl. 8,00

Proximo Jackpot

51.000,-

Sorteo # 1756

0 x Jackpot

1 x match 4

5 x Afl. 500,00

71 x Afl. 50,00

93 x Afl. 15,00

Mega Ball

14

Proximo Jackpot

365.000,-

Afl. 550.000,-

Sorteo #

Cambio den prijs di productonan petrolero 9 di april 2025

239.9

-1.1 ct/ltr

Gasoline Unleaded-Premium

206.2

-9.9 ct/ltr

Diesel UL8

183.3

-8.6 ct/ltr

Kerosine

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 9 di april 2025:

Gasoline unleaded-premium

: 239,9 cen p/ltr. (- 1,1 cen)

Diesel LS

: 206,2 cen p/ltr. (- 9,9 cen)

Kerosin

: 183,3 cen p/ltr. (- 8,6 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad: San Nicolas:**  
**Sta. Cruz: San Lucas**  
Tel. 585 8028 Tel. 584 5119

**EMERGENCIA 911**

**POLIS**

**Oranjestad 100**  
**San Nicolas 104**  
**Santa Cruz 105**  
**Noord 107**  
**Tip Line 11141**  
**Brandweer 115**  
**Ambulance 911**  
**Hospital 527-4000**  
**Imsan 524-8833**  
**Warda Costa 913**  
**Seguridad Nacional 11911**  
**Cruz Cora 582-2219**

**BOTICA**

**Aloe 584-4606**  
**4 Centro Medico 584-5794**  
**Central 585-1965**  
**Dakota 588-7364**  
**Del Pueblo 582-1253**  
**Eagle 587-9011**  
**Kibrahacha 583-4908**  
**Maria 585-8145**  
**Di Servicio Noord 586-4606**  
**Oduber 582-1780**  
**Paradera 588-6638**  
**San Lucas 584-5119**  
**Santa Anna 586-8181**  
**Santa Cruz 585-8028**  
**Sero Preto 584-4833**  
**Trupial 583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar 117**  
**Web 525-4600**  
**Elmar 523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora 588-6699**  
**Royal Funeral H. 586-4444**  
**Ad Patres 584-2299**  
**Olive Tree 584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Localnan di un ciudad na India ta patruya lama anochi pa proteha turtuganan di lama

(AP) - Pa casi 4 decada, residentenan di Chennai ta patruya lama anochi pa purba proteha e turtuganan di lama y nan baby cu ta crea neishi banda di e costanan aki,

Cachonan cu hamber, localnan buscando un snack of luznan ta entre e peligernan cu e turtuganan y nan webo, cu por tarda te hasta 60 dia pa nace, ta enfrenta. Varios di e turtuganan aki ta keda pega tambe den net di pesca, cual e aña aki so a causa e morto di centenares di nan den e area.

Sinembargo, e residentenan local a colecta y yuda proteha mas di 260,000 webo di turtuga e aña aki na e estado Tamil Nadu, cual su capital ta Channai.

E patruyeronan ta scan e lama en busca di nest di turtuga of sero di santo chikito cu por indica cu webonan ta dera bao di nan. Ora cu nan ta haya un grupo di webo, nan ta transporta nan na un area proteha y ta bolbe dera nan na e mesun profundidad cu unda nan a ser haya. Esaki ta crucial pa motibo cu e temperatura ta afecta ki genero e turtuga lo ta. Investigadornan ta bisa cu aumento di temperatura a causa di calentamiento global causa pa ser humano ta resulta den menos turtuga masculino.

“Nos ta cubri hopi di e lama, por lo menos 30 kilometer pa medio di dividi den grupo chikito y cada grupo ta cana 7 pa 8 kilometer,” un boluntario a comparti.

E patruyahe ta cuminsa tur marduga durante e temporada den cual e turtuganan ta crea nan neishi, cual ta dura for di december te cu april.

**TA BENDE**

Kia Optima  
Kia Picanto pa piesa y  
drechable  
Honda Civic  
Tel. 566 5275

219167

**TA BENDE**

Un Urvan Van Diesel  
di 14 pasajero 2023  
pa 46.500 y  
un H1 Hyundai 2016  
gasoline automatic  
di 12 pasajero bon cuida.  
Pa 24.500 **O.B.O.**  
**mas info 585-9870**



## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe nochi: parcialmente te hopi nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: variablemente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31  
grado Celsius  
Temperatura minimo 26  
grado Celsius  
Indice di calor (heat index)  
den y rond di oranan di  
merdia: 32 pa 38 grado  
Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo: 6:51pm  
Subida di solo: 6:31am

**Biento:**

Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo)  
Den di dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:  
Un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera



lo zorg pa mas nubia den region. Aunke mayoria lo ta nubianan den nivelnan mas halto cu no ta produci yobida, de bes en cuando nubianan den nivelnan mas abou lo pasa riba e isla y produci un awasero breve localmente.

**Condicionnan maritimo/  
estado di lama:**

Na partinan proteha di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: modera, cu lama di 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan di 4 pa 6 pia.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.  
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
laga esakinan termina den tur bunitesa.  
Cado Wever



Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke e la hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

**Maria Jansen**  
"Mama Ia, Mia of Mama"  
\*16-09-1942 - †04-04-2025

Na number di su:  
**Compañero di bida:** †Michel Laurence

**Yiunan:**  
Julio y Astrid Jansen – Werleman y famia  
Diana y Elco Kock – Laurence y famia  
Yolanda y Joel Thomas – Laurence y famia  
Michell Laurence y famia  
Mayra Laurence y famia

**Nieto- y nietanan:**  
Richard Jansen y famia  
Patrick Jansen  
Kendrick Jansen y Ellie Genadry  
Dianié Croes y Ulrich Hoek  
Armindo Croes y Maria Arends y famia  
Elco Kock y Laurainne Thiel y famia  
Albert de Cuba y Ariathne Tromp y famia  
Kenya de Cuba y Sigmund Kelly  
Angelo Laurence y Mairi Naranjo  
Milton Laurence y Paola Suarez  
Michelline Laurence y Shaun Murray y famia  
Lahian Laurence  
Michellena Laurence  
Ruthmayra Koolman y famia  
Edwin y Emelyn Geerman – Ras

**Rumannan:**  
†Maximina y †Crismo Angela y famia  
Irma y †Bernardo Quandt y famia  
Catarina y †Egidio Maduro y famia  
Johanita y Ady Laurence y famia  
Benito y Lilian Jansen y famia  
Greta y †Jacob Rasmijn y famia  
Gloria y Pablo Kelly y famia  
†Dominico Jansen y famia  
Jacob y Altagracia Jansen y famia  
Alex y Marieta Jansen y famia

**Amiga stima:** Eileen Snijders y famia

Bisanieto- y bisanietanan, subrimo- y subrinanan, ihanan, primo- y primanan, su famia di Camacuri HDC Aruba y tur su amistadnan di bikers di Aruba, Curaçao, Bonaire y Suriname, tur su amistadnan di Bingo y grupo di oracion San Domingo de Guzman.

Un danki special ta bai na dokter Franca, dokter Lauffer, Edmund E. Harms Foundation;  
Marlene Stamper y Naduish Schairer y na Wendy Kelly cu a yuda cuide.

**Demas famia:** Jansen, Laurence, Koolman, Werleman, Kock, Garcia, Thomas, Croes, Arends, Hoek, Genadry, Thiel, de Cuba, Tromp, Murray, Geerman, Ras, Angela, Quandt, Maduro, Rasmijn, Kelly, Martinus, Arnold y Cornelie.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amistad y/of conoier.

**Oportunidad pa condolencia:** diamars 15 di april 2025 di 7.00pm pa 9.00pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cu lo tuma lugar diaranson 16 di april 2025 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 2.00pm pa 4.00pm y despues lo sali pa Santana Pastoor de Vries na Santa Cruz.

En bes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na Edmund E. Harms Foundation, lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Ta pidi encarecidamente pa bisti colorman alegre y no na rauw.

Nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio,  
E ta nos fortaleza,  
El a resulta un yudador den mester.  
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



**Sra. Marissa Merveil**  
\*08-07-1946 - †03-04-2025

Na number di su **yiunan:**  
Darol Damisca  
Imma Merviel  
Guimy Damis

**Nietonan:**  
Darline Damisca  
Kencia Damisca  
Michelet Damis  
Ismael Damis  
Stiven Duval  
Smith J. Duval

**Amiga stima:**  
Laura

**Demas famia:** Merveil, Damis, Brice, Baptist, Phigaro, Famia Jean-Louis, famia Guerrier

Ta invita pa **acto di entierro** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 12 di April 2025 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

**Condolencia** lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 11 di April di 7or pa 9or di anochi.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Veel te vroeg uit ons midden  
weggenomen, mijn liefde van  
mijn leven, onze lieve zoon,  
broer, oom, vriend en collega:

**Dennis Leonel  
Cornelis Vakkers**  
\*18-11-1968 - †06-04-2025

De dag van de uitvaart wordt  
nog aangekondigd.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su  
recuerdonan y tur loke el a haci y  
significa pa nos, cu lo keda graba  
pa semper den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di  
DJE mi salvacion ta bin"  
Salmo 62:1

Cu tristeza na nos curazon nos ta  
anuncia fayecimento di:



**Ireneo Winterdaal**  
Cariñosamente yama "Papi Nani"  
\*15-12-1932 - †08-04-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di  
nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Enrich Orlando  
Flanegin**  
\*03-12-1950 - †07-04-2025



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

**Anuncio di morto di Catharina Juliana Hernández**

*E mortonan no ta biba caminda nan ta dera, e mortonan ta sigui biba  
den e recuerdonan di e bibonan, tanten ku e recuerdonan ei ta keda bibo.*

Cu profundo tristeza y agradecido pa tur loke E a haci y a nifica pa  
nos. Nos ta anuncia fallecimiento di nos ruman y tanta

**Catharina Juliana Hernández-Navas**



\*Aruba, 30 april 1945  
†Groesbeek, 3 april 2025

**Na number di su mayornan:**  
Maria † y Nemencio Hernández-Navas †

**Su rumanan:**  
Efigenia † y Bernardino † Thiel-Hernández  
Poli † y Chanita Hernández-Boekhoudt  
Ildo † y Angela Hernández-Paesch  
Dora y Frenk † Koolman-Hernández  
Olga Hernández †  
Ludwina y Roy † Angela-Hernández  
Fernando Hernández †

**Su subrinonan:**  
Silvio y Carmen Thiel-Brete  
Vilma Thiel  
Robert Thiel  
Efi † y Thelma Thiel-Semeleer  
Lourdes y Thomas Dirksz-Thiel  
Bea Hernández  
Franco Koolman  
Jean-Paul y Iluniza Hernández-  
Croes

**Sobre subrinonan:**  
Marcio y Jenny Thiel-Caster  
Nuka Thiel  
Rozanne Thiel y Garvin Albertus  
Melanie Thiel †  
Jonathan Thiel y Isabella Guzman  
Tiffany van Gerwen y Teun van  
Vught  
Stephanie Thiel  
Efigenio Thiel  
Jevon Kock y Charissa Kock-  
Spencer

**Sobre sobre subrinonan:**  
Sylvano, Dynand y Melissa, Celyna y Yochen, Guyliano, Rogylio  
Thiel  
Isabela y Eva Donata  
Ro-Endry Bryson  
Jayzley Brown

**Swa y cuñanan, primo y primanan, amiga y amigonan y demas  
famianan:** Hernández, Navas, Thiel, Brete, Kock, Dirksz, Semeleer,  
Koolman, Angela, Boekhoudt, Paesch, Kelly, Tromp, Salaz, Donata,  
Bryson, Caster, Croes, Albertus, Spencer, Brown, van Gerwen  
Adrès di corespondencia: De Weem 1, 6534 VA Nijmegen

E acto di despedida lo tuma luga diasabra 12 di april pa 11:00 a.m.  
ora di Hulanda den e auditorio di Waalstede Dela, Staddijk 130 na  
Nijmegen.

Despues nos lo compañá Catharina na graf di famia, na santana di  
Jonkerbos, Winkelsteegseweg 78/80 na Nijmegen.

**Aruba**  
**Diasabra 12 di april 2025** lo tin un Santo Sacrificio di misa pa  
defunto Catharina J. Hernández pa **19:00 di anochi na Misa  
Immaculada Concepcion** na Santa Cruz pa descanso di su alma y  
tin oportunidad pa condoleer famia.



## Hefe di Politica den Exterior di EU ta pidi Albania pa sostene reformanan riba su caminda pa miembresia

(AP)—Hefe di Politica den Exterior di Union Europeo (EU) a aplaudi diamars e agenda “ambicioso” di Albania pa cera e negociacionnan di miembresia completo dentro di dos año, y tambe a pidi partidonan politico di e pais pa duna apoyo na e reformanan dificil cu ta bay bin.

Kaja Kallas, ken actualmente ta riba un tour regional, a yega na e capital Albanes, Tirana, pa reuni cu lidernan di e pais y pa garantisar nan cu futuro di Albania ta den e bloc. “Albania tin un agenda ambicioso pa cera e negociacionnan cu EU den e dos proximo año,” Kallas a bisa durante un conferencia di prensa hunto cu prome minister Albanes Edi Rama. “Ta importante pa sostene e velocidad halto di e reformanan. Y mi tambe ta compronde cu reformanan semper ta basta dificil.”

Kallas a agrega: “E futuro di Albania ta den Union Europeo.”

Mas despues diamars na Bosnia, Kallas a lansa un advertencia tocante un situacion di seguridad “fragil” despues di un serie di movidanan separatista di e liderato Serbio-Bosniaco cu a causa un crisis constitucional. “E actonan ta bay en contra di e compromiso cu Bosnia y Herzegovina a tuma riba su ruta pa EU,” Kallas a bisa. “Nos no lo tolera ningun menasa na e integridad territorial, soberania of orden constitucional di Bosnia y Herzegovina. Cualquier



intento pa dividi e pais no ta aceptable.”

Paisnan Balcanico Occidental — Albania, Bosnia, Kosovo, Montenegro, Nort Macedonia y Serbia — ta den diferente fase den nan proceso pa uni cu Union Europeo. Nan ta frustra pa e progreso lento, pero e invasion di Rusia na Ucrania den februari 2022 a motiva lidernan Europeo pa pusha pa e seisnan uni cu e bloc.

Aunke cu EU a dicidi na 2020 pa cuminsa cu e negociacionnan pa miembresia completo cu Albania, Bosnia ta keda atras pa motibo di divisionnan etnico y politico cu a resulta di e guerra di 1992-95.

Rusia a duna respaldo na e presidente separatista di entidad Serbio den Bosnia, Milorad Dodik, ken ta enfrentando sancion di Merca y Reino Uni pa su politicanan

cu ta destabilisa e union cu Bosnia a logra despues di guerra den un acuerdo di paz media pa Merca na 1995.

Na Albania, Kallas a aplaudi Tirana pa su aliniacion cu politicanan di EU contra Rusia. “Bo decision pa implementa completamente e sancionnan di EU contra Rusia, hunto cu bo apoyo politico, militar y humanitario na Ucrania, ta demostra bo compromiso na nos balor comparti,” Kallas a bisa.

Rama a bisa cu su speransa ta pa completa e proceso di negociacion cu EU pa 2027 y pa Albania bira miembro di e bloc pa 2030. “Nos no lo para te ora nos pasa e porta di Union Europeo y sinta na e mesun mesa cu Union Europeo,” Rama a bisa.

Albania ta forma parti di e plan di crecimiento di EU y ta anticipa di ricibi mas di 920

miyon euro (\$1 biyon) den e proximo decada.

Tambe diamars, Albania a firma un acuerdo di 90 miyon euro (\$98 miyon) cu Banco Europeo di Inversion pa reconstruccion di e railway entre e wafnan di Durres y Rrogozhine. Kallas a bisa cu e ruta ey lo sirbi como un “ruta critico entre miembronan y NATO pa movilidad militar den Sudeste Europa, algo extremadamente importante den e ambiente actual di

seguridad.”

E fondo di EU ta inclui un donacion di 60.5 miyon euro (\$66 miyon) bao di Western Balkans Investment Framework y un prestamo di 30 miyon euro (\$33 miyon) di EIB Global cu lo yuda modernisa e trayecto di railway di 34 kilometer.

E proyecto ta costa 121 miyon euro (\$132 miyon), y 30 miyon euro (\$33 miyon) lo ser co-financia pa Banco Europeo pa Reconstruccion y Desaroyo. “E proyecto lo facilita un transporte mas safe, eficiente y sostenible pa pasaheronan y carga, y lo contribui na e crecimiento socioeconomico y integracion regional,” segun un declaracion.

Albania lo tene su eleccion parlamentario dia 11 di mei, unda partidonan di e gobierno socialista di Rama a pone miembresia den EU como su meta principal. E oposicion conservador ta acusa e Socialistanan di corrupcion y di no por move e pais pa dilanti.



## Grupo anti-racismo Frances a presenta keho contra propaganda ultra derecha distribui cerca di rally di Le Pen

(AP)—Un grupo anti-racismo na Francia a presenta un keho legal contra e grupo marginal ultra-derecha Luminis Paris despues cu nan a distribui flyer grafico cu ta pidi accion contra stranheronan, cerca di un rally Marine Le Pen.

E flyernan, cu a ser parti cerca di e reunion di Asamblea Nacional diadomingo, tabatin un potret di un cuchiu cu sanger y e frase: “Francesnan,

bringa back.” Esaki tambe tabata inclui idioma violento y xenofobico. Un di e frasenan ta bisa: “Francesnan, avendia stranheronan ta bin den bo brasa pa corta garganta di bo yiu y bo casanan.”

SOS Racisme, cu a presenta e keho dialuna, a acusa Luminis Paris di incita odio racial y violencia. E grupo tambe a adverti cu e tipo di retorica asina no ta un cos isola mas, sino cu e ta expandiendo via rednan organisa— y ta refleja

mas y mas e principionan ultra-derecha.

“Esey ta musta con e banda ultra-derecha, a pesar di su divisionnan interno, ta uni rond di DNA: odio pa e otro,” segun Dominique Sopo, presidente di SOS Racisme.

Segun observadornan, e flyernan por ta violando ley di discurso di odio di Francia, cu ta prohibi incitacion publico pa discriminacion of violencia. No tabatin

ningun reaccion inmediato di Luminis Paris tocante e keho legal. E grupo a rechasa critica riba e flyernan.

Luminis Paris a ser menciona den noticianan caba. Na 2024, el a ser acusa di haci patruyanan den Paris nengando ayudo na inmigrantenan sin cas. SOS Racisme awor ta pidiendo autoridadnan pa prohibi e flyernan circula y disolve e grupo. “E racismo cu nos ta mira avendia no ta

simplemente normalisa — e ta structural, radicalisa, y peligroso,” e grupo a bisa.

Actividadnan di Luminis Paris ta refleha un tendencia mas grandi: E aumento di un fraccion ultra-derecha den henter Francia. Dos siman pasa, dies miles a marcha den diferente ciudad na Francia pa protesta contra e expansion di racismo y ideologia ultra-derecha. Un otro manifestacion nacional ta planea pa diasabra binidero.



## Agencia di frontera di EU ta investigando Grecia pa supuesto violacion di derechonan humano

(AP)—Agencia di proteccion di frontera di Union Europeo (EU) a bisa diamars cu e ta investigando varios supuesto violacion di derecho humano di banda di Grecia den e manera cu e ta tratando inmigracion ilegal.

E agencia, Frontex, a bisa cu e ta revisando 12 supuesto incidente grave, mayoria di nan cu a tuma luga den 2024. E no a duna ningun detaye. Vocero di Frontex, Chris Borowski, a conta Associated Press cu e agencia recientemente a fortalece su mecanismo pa kehonan.

No tabatin ningun reaccion



inmediato di e gobierno di Grecia.

Grecia a ser sometí na un nivel mas halto di critica in-

ternacional y cuestionamento for di gruponan di derecho humano despues cu un boto di migrantenan a sink riba su costa na 2023, resultando

den e morto di centenares persona.

Den un decision na januari, e Corte Europeo pa Derecho Humano a describi e uso di expulsion sumario di migrantenan, tambe conoci como “pushbacks,” como sistematico den Grecia. E gobierno di Grecia ta nenga e acusacionnan ey, y ta sostene cu su wardacosta a salba mas cu 250.000 migrante den situacionnan peligroso riba lama, y cu nan ta actua den cuadra di ley y nan obligacion internacional.

E gobierno ta bisa cu e ta activamente preveniendo crusamento ilegal pa su islanan oriental, cual ta un punto di

entrada principal pa migracion ilegal den Union Europeo, pero cu e no ta haci deportacionnan sumario.

Frontex casi nunca ta expresa critica riba paisnan na unda e ta desplega, y Borowski a bisa cu e agencia tin intencion di trata e supuesto violacionnan den colaboracion cu Grecia.

“Tur oficial di Frontex desplega ta ser entrena y tin obligacion pa reporta posible violacionnan. Esey ta un parti fundamental di nos mandato,” el a bisa. “Nos ta kere cu cambio ta bin di cooperacion, no di pasividad.”

## Secretario di Defensa Mericano ta bisa cu China ta representa un menasa pa e Canal di Panama

(AP)—Secretario di Defensa Mericano Pete Hegseth a bisa diamars cu e Canal di Panama ta enfrenta menasa continuo for di China, pero cu Merca y Panama hunto lo sigui mantene su seguridad.

Durante un ceremonia pa corta cinta pa inaugura un pier nobo financia pa Merca na e Base Naval Vasco Núñez de Balboa, despues di un reunion cu presidente di Panama José Raúl Mulino, Hegseth a bisa cu Merca no lo permiti China of ningun otro pais menasa e operacion di e canal.

“Pa logra esey, Merca y Panama a haci mas den e ultimo simannan pa fortalece nos cooperacion den defensa y seguridad compara cu loke nos a haci den decadas,” el a bisa.

Hegseth a referi na e wafnan na cada extremo di e canal cu ta ser controla pa un consorcio di Hong Kong, cu ta den proceso pa bende su parti mayoria na un otro consorcio cu ta inclui BlackRock Inc.

“Companianan basa na China ta sigui controla e infraestructura critico den e area di e canal,” Hegseth a bisa. “Esaki ta duna China e posibilidad pa haci actividadnan di vigilancia rond di Panama.

E situacion aki ta pone Panama y Merca den un posicion menos sigur, menos prospero



y menos soberano. Y manera cu presidente Donald Trump a indica, e situacion ey no ta aceptable.”

Hegseth a reuni cu Mulino pa dos ora diamars mainta prome cu el a bay e base naval cua l antes tabata e Rodman Naval Station di Merca.

Riba caminda, Hegseth a publica un potret di e dos hombernan ta hari riba X y a skirbi cu tabata un honor pa papia cu Mulino.

“Abo y bo pais ta trahando duro pa cambia e situacion. Mas cooperacion den seguridad lo haci e dos nacion mas safe, mas fuerte y mas prospero,” el a skirbi.

E bishita ta tuma luga memey di tensionnan relaciona cu e afirmacionnan repetitivo di presidente Donald Trump cu Merca ta ser cobra demasiado pa usa e Canal di Panama y cu China tin influencia riba su operacion. Panama a nenga e acusacionnan ey.

Despues cu Hegseth y Mulino a papia via telefon den februari, e Departamento di Estado Mericano a publica riba X cu a yega na un acuerdo pa no cobra barconan di guerra Mericano pa pasa via e canal. Mulino a nenga e acuerdo ey publicamente.

Trump mes a yega di sugeri cu Merca nunca mester a laga e Canal di Panama bay y cu

talbes Merca mester tum’e back.

E preocupacion tocante China a surgi pa motibo cu e consorcio di Hong Kong tin un contract di 25 año pa wafnan na cada banda di e canal. Gobierno Panameño a anuncia cu e contract ey a ser audita y dialuna anochi a conclui cu tin irregularidadnan.

Pero e consorcio di Hong Kong ya a anuncia cu CK Hutchison lo bende su parti mayoria den e wafnan na un consorcio cu ta inclui BlackRock Inc., loke ta pone e wafnan bao control Mericano na momento cu e bentanan ser finalisa.

Rubio a conta Mulino durante su bishita cu Trump ta kere cu e presencia Chines den e area di e canal por ta violando un tratado cu Merca a usa pa entrega e canal na Panama na año 1999.

E tratado ey ta stipula cu e canal cu tabata construi pa Merca mester keda permanentemente neutral.

Mulino a nenga cu China tin algun tipo di influencia riba e operacionnan di e canal. Den februari, el a expresa su frustracion riba e narrativa cu ta sigui ripiti. “Nos no lo papia tocante loke no ta realidad, sino tocante e asuntonan cu ta interesa e dos pais.”

Merca a construi e canal na comienso di e siglo 20 mientras cu e tabata busca manera pa facilita transito di barconan comercial y militar entre su dos costa. Washington a entrega control di e Canal na Panama dia 31 di december 1999, bao di un tratado firma na 1977 pa presidente Jimmy Carter.

“Mi kier ta hopi cla: China no a construi e canal,” Hegseth a bisa diamars. “China no ta opera e canal y China no lo por usa e canal como arma.

Hunto cu Panama, nos lo mantene e canal safe y disponible pa tur pais via poder di disuasion di e forsa combativo mas fuerte, mas efectivo y mas mortal na mundo.”



# Congo a repatria 3 Mericano cu tabata enfrentando sentencia di morto pa un intento di rebelion

(AP)—E tres Mericano cu a ser condena pa participa den un intento di rebelion na Congo aña pasa a ser repatria pa Merca, apenas algun dia despues cu nan sentencia di morto a ser cambia pa encarcelacion di bida, segun presidencia di Congo diamars.

E tres lo cumpli nan sentencianan na Merca despues di e repatriacion cu a ser logra den colaboracion cu e Embahada Mericano, segun vocero presidencial Tina Salama riba X. E presidencia a bisa cu nan a sali diamars mainta. E Departamento di Estado a bisa cu nan ta consciente di e

transferencia na custodia Mericano y a referi preguntanan na e Departamento di Husticia.

Entre e tres Mericanonan ta Marcel Malanga di 21 aña, yiu di e figura den oposicion Christian Malanga, ken a lidera e intento di rebelion fracasa, cual tabata dirigi riba e pala-

cio presidencial na Kinshasa. Christian Malanga, ken a transmiti en bibo for di e palacio durante e intento, a ser asesina despues mientras cu e tabata resistiendo su detencion, segun autoridadnan Congoles. Marcel Malanga a bisa cu su tata a fors'e pa tuma parti. Tambe repatria tabata Tyler

Thompson Jr., 21 aña, un amigo di Marcel cu a bula for di Utah pa Africa pa loka su famia tabata kere tabata un vakantie gratis, y Benjamin Reuben Zalman-Polun, 36 aña, ken segun reportahenan a conoce Christian Malanga via un empresa di mineria di oro. E noticianan di nan repatriacion a trece alegria pa nan famianan. E madrastra di Thompson, Miranda Thompson, a bisa cu nan no tin tur detaye di e buelta, "pero nos ta super contento cu e ta riba tera Mericano atrobe."

E pordon y repatriacion a yega memey di esfuersonan di autoridadnan Congoles pa firma un acuerdo di mineral cu Merca den un intercambio pa apoyo di seguridad cu lo yuda Kinshasa den nan lucha contra e rebeldenan den e parti este di e pais.

E consehero di presidente Donald Trump pa asuntonan di Africa a confirma siman pasa cu e dos paisnan tabata den negociacion tocante e asunto y a bisa cu e por implica "inversionnan di varios biyon dollar." Merca a calcula cu Congo tin triyones di dollar den rikesa mineral, hopi di cual ainda no a ser explora.

"E decision aki ta parti di un dinamica pa fortalece diplomacia hudicial y cooperacion internacional den asuntonan di husticia y derecho humano entre e dos pais," segun e presidencia Congoles a bisa diamars tocante e repatriacion.

Decenas di otro hende tambe a ser condena despues di e intento di rebelion, mayoria di nan Congoles, pero tambe tin un Britanico, un Belga y un Canades. E cargonan tabata inclui terrorismo, asesinato, asociacion criminal y posesion ilegal di arma.

E destino di e otro personanan no tabata inmediatamente.

Congo a reinstala e sentencia di morto aña pasa, kitando un moratorio cu tabata na su luga pa mas cu dos decada, mientras cu autoridadnan ta lucha pa controla violencia y atakenan di gruponan arma.

Miembronan di famia a bisa aña pasa cu e hombernan tabata drumi riba vloer den un prison militar di seguridad halto na Kinshasa, tabata bringando cu problema di salud, y mester a paga pa cuminda y producto higienico.

## Expression of Interest Reconstruction of Slope at Port O'stad

Aruba Ports Authority N.V. (APA) invites interested and qualified contractors with experience in nautical and maritime projects to submit an Expression of Interest (EOI) for the purpose of determining their interest, capacity and expertise to undertake services of upcoming projects in the maritime sector. The project entails the maintenance and/or (re)construction of a slope (talud) at Port Oranjestad. The purpose of the EOI is to identify construction companies that wish to participate in a forthcoming solicitation process. This EOI does not constitute a formal solicitation for bids, nor does it obligate APA to proceed with any contractual arrangements. Any requests for proposals (RFPs) will be issued separately.

### Project Overview

In general terms the project entails the reconstruction of the Slope at Basins between Quay E & F, Quay G & H and area west of Quay I.

### Works include:

- The construction of steel sheet pile walls with the use of appropriate machinery and equipment to execute the tasks efficiently and safely,
- Securely install brickworks or stones behind the steel sheet pile wall (to the north) as per the design specifications,
- Proper disposal of all waste material in compliance with local safety and environmental standards.

### Contractor Requirements:

To be considered, contractors must have the following qualifications:

- Proven experience in maritime construction and/or nautical-related projects and steel piling field.
- Adequate workforce and equipment capacity to handle large-scale projects.
- Compliance with all local, regional, and international maritime safety standards and environment regulations.
- Strong project management skills with a demonstrated ability to meet deadlines and budget constraints.
- Previous successful partnerships or collaborations in the maritime industry are preferred.

### Submission Requirements:

Interested contractors are requested to submit the following information:

1. Company profile and history, including a summary of relevant experience.
2. Detailed list of services offered within the maritime industry.
3. Evidence of past project successes, including project descriptions, timelines, and outcomes.
4. A summary of skilled workforce, their technical capabilities, and experience.
5. Proven financial stability to handle large projects.
6. Any additional relevant documents or certifications.

### Deadline for Submission:

Final date to submit all EOI responses and any inquiries is **April 11, 2025 before 10:00 a.m.**

All should be directed to: [tender@arubaports.com](mailto:tender@arubaports.com). Subject/reference of email:

Reconstruction of Slope at Port O'stad

Submissions received after said deadline will not be considered.

### Next Steps:

Upon reviewing the submissions, APA will shortlist potential contractors and reserves the right to invite them for further discussions and tender submissions based on the information provided in the EOI.

We look forward to receiving your submission and potentially collaborating on this exciting project.

Sincerely,

**ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.**

April 2025

